



Systeme d'insertion de documents **FastPac^{MC} DI500/DI600**



Guide d'utilisation
Version canadienne française
(édition augmentée)

Conformité à la FCC

Ce produit a été testé et homologué comme satisfaisant aux limites établies pour un appareil numérique de classe A, conformément à la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont déterminées pour assurer une protection raisonnable contre les parasites lorsque le produit est utilisé dans une zone commerciale. Ce produit génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé selon les instructions du guide d'utilisation, risque de perturber les communications radio. L'utilisation de ce produit dans une zone résidentielle est susceptible de causer des parasites; l'utilisateur sera tenu de corriger la situation à ses frais. N'utiliser qu'un câble d'interface blindé pour utiliser l'appareil avec une balance ou un autre périphérique.

AVERTISSEMENT : Tout changement ou toute modification apportée à cet appareil, sans autorisation expresse de l'autorité responsable de la conformité (Pitney Bowes) risque de résilier le droit d'utilisation de l'appareil.

Compatibilité électromagnétique (Canada)

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

SV61339 Rév. B 11/06

© 2004 Pitney Bowes Inc. Tous droits réservés. Ce guide ne peut pas être reproduit, en tout ou en partie, de quelque façon que ce soit, ni enregistré dans un système d'archivage de quelque type que ce soit, ni transmis par quelque moyen que ce soit, électroniquement ou mécaniquement, sans l'autorisation écrite expresse de Pitney Bowes.

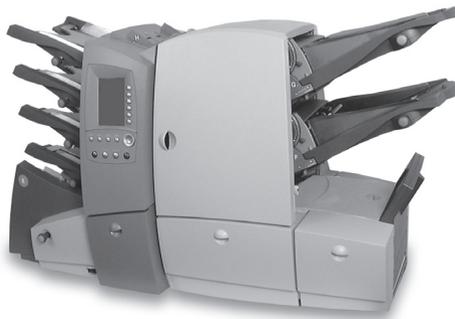
Nous avons déployé des efforts raisonnables pour assurer l'exactitude et l'utilité de ce guide; toutefois, nous ne pouvons pas être tenus responsables d'erreurs ou d'omissions, ni de l'utilisation abusive ou impropre de nos produits.

En raison de notre programme permanent d'amélioration de produits, les spécifications de l'équipement et du matériel, ainsi que les caractéristiques de rendement, peuvent changer sans préavis. Votre inséreuse pourrait ne pas comporter certaines des caractéristiques décrites dans le présent guide.

E-Z Seal et SwiftStart sont des marques de commerce ou des marques déposées de Pitney Bowes. ENERGY STAR est une marque déposée de la Environmental Protection Agency aux États-Unis.

Imprimé au Canada

Table des matières



Liste de ressources Pitney Bowes	v
---	---

Chapitre 1 Introduction

Sécurité	1-2
À l'intention de l'utilisateur	1-3
Configurations de l'inséreuse	1-4
Identification des composants de l'inséreuse	1-6
Tableau de commande	1-8
Touches du tableau de commande	1-8
Arborescence d'une tâche	1-10
Termes courants	1-14

Chapitre 2 Utilisation des menus

Écran principal	2-2
Structure des menus	2-4

Chapitre 3 Fonctions de l'utilisateur

Contenu du chapitre	3-2
Connexion électrique	3-2
Exécution d'une tâche	3-3
Sélection d'une tâche	3-4
Chargement du matériel	3-5
Autres réglages	3-5
Traitement d'un spécimen	3-5
Traitement automatique	3-6
Nombre de pièces d'un lot	3-8
SwiftStart ^{MC}	3-11
Alimentation semi-automatique	3-14
Réglage des alimenteurs de feuilles	3-16
Réglage de l'alimenteur d'enveloppes	3-18
Réglage des alimenteurs d'encarts	3-20
Remplissage de la cacheteuse d'enveloppes	3-21
Menu	3-21
Langue	3-21
Réglage de l'afficheur	3-21
Cachetage de sûreté	3-21
Renseignements sur le système	3-21

Chapitre 4 Fonctions du superviseur

Contenu du chapitre	4-2
Code d'accès du superviseur	4-2
Création d'une tâche	4-3
Édition d'une tâche	4-4
Création d'une tâche à partir de paramètres existants	4-6
Suppression d'une tâche	4-7
Menu <i>L.O.M.</i>	4-8
Menu <i>Système</i>	4-8
Réglage de l'alimentation semi-automatique	4-8

Chapitre 5 Lecture optique de marques

Disponibilité de la fonction L.O.M.....	5-2
Définition.....	5-2
Marques offertes.....	5-3
Options de marque.....	5-9
Spécifications.....	5-13
Création, suppression et affichage de codes L.O.M.....	5-14
Création d'un nouveau code L.O.M.....	5-16
Suppression d'un code L.O.M.....	5-17
Affichage d'un code L.O.M.....	5-18
Création d'une tâche L.O.M.....	5-22
Réglages des lecteurs L.O.M.....	5-22

Chapitre 6 Dépannage

Conseils de dépannage.....	6-2
Dépannage général.....	6-3
Inséreuse.....	6-3
Enveloppes.....	6-4
Feuilles.....	6-5
Pièces jointes.....	6-6
Détection de doubles.....	6-7
Dégagement de bourrages de matériel.....	6-8
Bouton d'avance manuelle.....	6-8
Retrait/remise en place des plateaux d'alimentation de feuilles.....	6-9
Retrait/remise en place des plateaux à pièces jointes.....	6-9
Accès aux blocs internes 1 à 5.....	6-10
Accès au bloc 6.....	6-12
Accès aux blocs 7 et 8.....	6-12
Accès au dispositif amovible d'entraînement du papier.....	6-13
Accès au couvercle (bloc d'alimentation des feuilles).....	6-13
Accès au bloc de sortie des enveloppes.....	6-14

Table des matières

Accès au bloc d'insertion / de cachetage des enveloppes	6-14
Réglage de la position d'arrêt des enveloppes.....	6-15

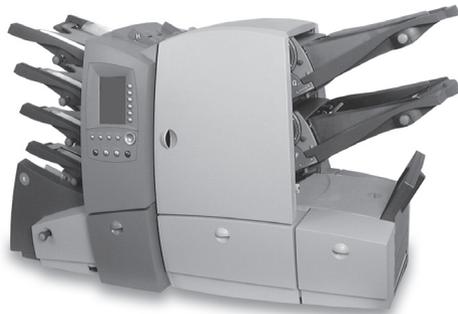
Chapitre 7 Référence

Spécifications	7-2
Alimenteurs de feuilles	7-2
Restrictions relatives au type de pliage et à l'épaisseur	7-3
Alimenteurs d'encarts.....	7-5
Alimenteur d'enveloppes.....	7-7
Cacheteuse d'enveloppes.....	7-7
Empileur vertical	7-7
Exigences relatives au matériel	7-8
Fiche technique de l'inséreuse	7-9
Remplacement des feutres de la cacheteuse d'enveloppes	7-11
Service.....	7-11

Index

I-i

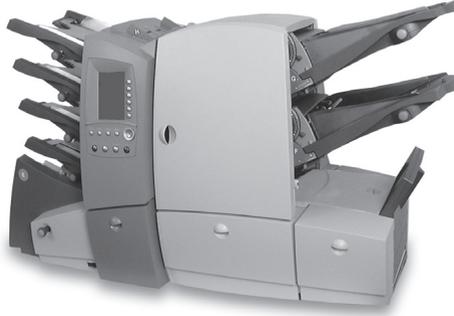
Liste de ressources Pitney Bowes



Ressources au Canada

- Nom du produit – DI500 ou DI600
- Questions fréquemment posées ou commande de fournitures : www.pitneybowes.ca
- Pour poser des questions, composez le 1 800 672-6937. Des représentants en service à la clientèle répondront à vos questions du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h (heure de l'Est).

1 • Introduction



Ce chapitre présente des renseignements importants relatifs à la sécurité et décrit les principales commandes et caractéristiques de l'inséreuse.

Sécurité	1-2
À l'intention de l'utilisateur	1-3
Configurations de l'inséreuse	1-4
Identification des composants de l'inséreuse	1-6
Tableau de commande	1-8
Touches du tableau de commande	1-8
Arborescence d'une tâche	1-10
Termes courants	1-14

1 • Introduction

Sécurité

Observez ces consignes de sécurité fondamentales lorsque vous utilisez l'appareil :

- Utiliser uniquement les fournitures approuvées par Pitney Bowes, notamment les dépoussiéreurs en aérosol. L'entreposage et l'utilisation inappropriés de dépoussiéreurs en aérosol ou de dépoussiéreurs en aérosol inflammables risquent de provoquer des explosions pouvant causer des blessures et/ou des dommages matériels. Ne jamais utiliser de dépoussiéreurs en aérosol inflammables et toujours lire les instructions et les consignes de sécurité indiquées sur le contenant du dépoussiéreur.
- Pour obtenir des fournitures Pitney Bowes, communiquer avec le Service d'approvisionnement au 1 800 672-6937 ou visiter le site Web www.pitneybowes.ca. Les fiches signalétiques sont aussi offertes par le Service d'approvisionnement ou à www.pitneybowes.ca.
- Lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil. N'utiliser l'appareil qu'en fonction des applications pour lesquelles il a été conçu.
- N'utiliser que les cordons d'alimentation fournis et les brancher dans une prise de courant correctement mise à la terre, située à proximité de l'appareil et facilement accessible (exempt de tout obstacle) pour l'entretien.
- La fiche de l'appareil est le principal moyen de couper l'alimentation c.a.
- Ne pas utiliser d'adaptateur pour le cordon d'alimentation ni pour la prise murale. Ne pas retirer la broche de mise à la terre de la fiche d'alimentation.
- Éviter d'utiliser une prise de courant commandée par un interrupteur mural ou partagée avec d'autres appareils. Ne pas déposer le cordon d'alimentation sur des bords tranchants ni le coincer entre des meubles et/ou entre des meubles et le mur.
- Éviter de toucher aux pièces mobiles ou au matériel lorsque l'appareil est en fonction. Garder mains, vêtements amples, bijoux et cheveux longs hors de portée des pièces mobiles.

- Ne pas retirer les panneaux. Ces derniers dissimulent des pièces dangereuses dont l'accès est restreint à des représentants en service à la clientèle chevronnés.
- Signaler immédiatement à Pitney Bowes tout dommage ou défaillance de composant à des fins de sécurité.
- Pour prévenir le surchauffage, ne pas obstruer les ouvertures de ventilation. Veiller à ce que l'espace à proximité de l'appareil soit propice à l'aération.

À l'intention de l'utilisateur

Votre nouvelle plieuse-inséreuse, munie d'une interface utilisateur facile à suivre et à configurer, offre les caractéristiques suivantes :

- Fonctions « cachetage », « sans cachetage » et « cachetage de sûreté »
- Alimenteurs de feuilles à séparation entièrement automatique
- Réglage automatique des pliages
- Séparation automatique des enveloppes
- Détection de doubles automatique (si l'option est sélectionnée)
- Option de pliage seulement (pliage sans insertion)
- Insertion automatique d'encarts individuels et multiples (dans le cas de modèles dotés d'alimenteurs d'encarts seulement)
- Option de pliage simple, standard, en Z et double
- Rappel de tâches (20) – programmées par l'utilisateur
- SwiftStart^{MC} – permet d'exécuter et de sauvegarder rapidement des tâches simples sans programmation
- Alimentation en série – plusieurs alimenteurs peuvent être reliés pour assurer un traitement continu
- Fonction L.O.M. – archivage de jusqu'à 10 codes (dans le cas de modèles dotés de la fonction L.O.M.)
- Chargement en cours de traitement
- Alimentation semi-automatique pour tâches occasionnelles

Configurations de l'inséreuse

Les configurations ci-dessous sont offertes selon le marché local :

- deux alimenteurs de feuilles seulement
- quatre alimenteurs de feuilles seulement
- deux alimenteurs de feuilles et un alimenteur d'encarts
- deux alimenteurs de feuilles et deux alimenteurs d'encarts
- quatre alimenteurs de feuilles et un alimenteur d'encarts
- quatre alimenteurs de feuilles et deux alimenteurs d'encarts

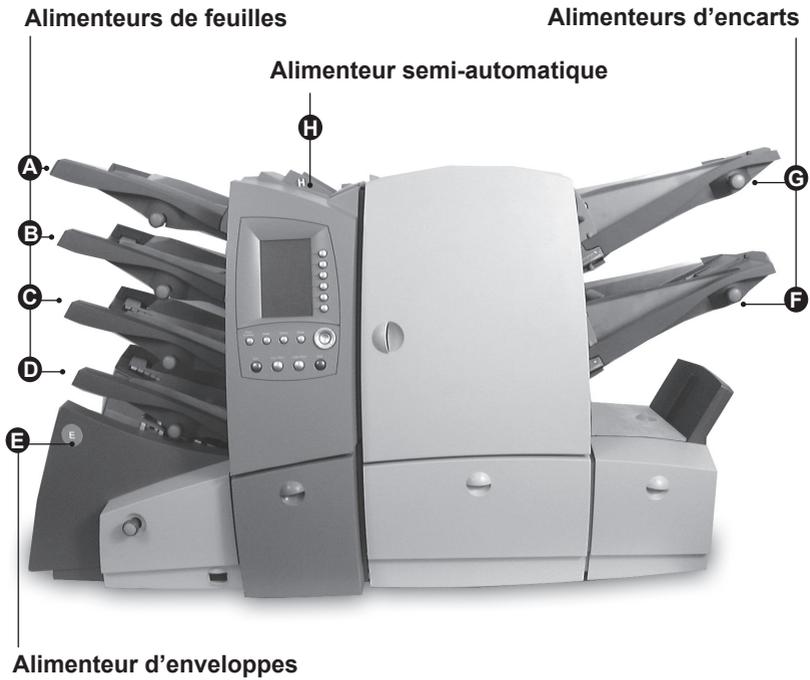
Chaque alimenteur est désigné par une lettre exclusive, peu importe la configuration de l'inséreuse. Par conséquent, dans le cas de configurations constituées d'un nombre inférieur au nombre total d'alimenteurs possibles, la désignation des alimenteurs ne sera pas nécessairement en ordre alphabétique, ce qui est normal.

La vitesse de traitement relève aussi selon la configuration de l'inséreuse. Consultez les spécifications au chapitre 7 pour obtenir de plus amples renseignements.

Les illustrations de la page suivante indiquent l'emplacement des alimenteurs ainsi que leurs désignations.

De plus, une option de lecture optique de marques (L.O.M.) peut être ajoutée à tous les modèles. Cette option permet d'utiliser des fonctions de composition de pièces de courrier en « analysant » des marques. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le chapitre 5.

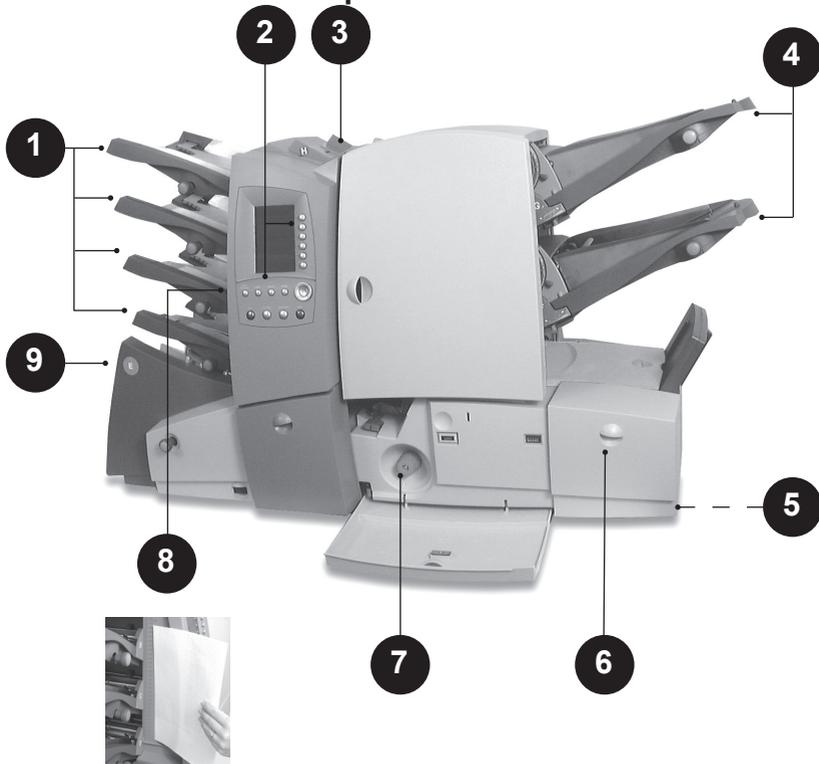
Le présent guide s'applique à tous les modèles. Si une fonction particulière dépend de la configuration de l'inséreuse, le texte fournira les explications nécessaires.



Configuration des alimenteurs

1 • Introduction

Identification des composants de l'inséreuse



1 Alimenteurs de feuilles

Pour alimenter des feuilles exigeant un pliage. Ces alimenteurs détectent automatiquement l'alimentation de doubles (plus d'une feuille), de façon à sécuriser vos envois.

Selon la tâche exécutée et la disponibilité des alimenteurs, vous pouvez aussi relier ces alimenteurs entre eux pour que l'inséreuse passe automatiquement à l'alimenteur suivant dans l'arborescence de la tâche si le premier vient à manquer de matériel. Cela permet de traiter un volume de matériel supérieur avant de réapprovisionner l'inséreuse.

2 Tableau de commande

Pour entrer les commandes nécessaires au fonctionnement de l'inséreuse ou à la configuration des paramètres. L'afficheur du tableau de commande indique aussi la situation de l'inséreuse, les instructions de chargement du matériel et des détails sur la tâche en cours. Consultez la section *Tableau de commande* à la page

1-8 pour obtenir de plus amples renseignements.

3 Alimenteur semi-automatique

Utilisez cet alimenteur pour alimenter des jeux de jusqu'à 5 feuilles agrafées ou non (consultez les spécifications de la page 7-2). L'inséreuse attend que chaque jeu soit manuellement alimenté avant de plier et d'insérer automatiquement le jeu de feuilles dans l'enveloppe.

Un superviseur peut aussi configurer l'inséreuse pour faire insérer des encarts dans le jeu (si des alimenteurs d'encarts sont intégrés à la configuration de l'inséreuse).

4 Alimenteurs d'encarts

(non offerts sur tous les modèles)

Pour ajouter des encarts dans l'enveloppe. L'inséreuse ne peut pas plier ces pièces; par conséquent, les pièces doivent être prépliées ou d'un format ne nécessitant pas un pliage.

5 Empileur vertical *(non illustré)*

Situé au bloc de sortie, pour recueillir les pièces de courrier finies. Ce dispositif peut être détaché de l'inséreuse lorsqu'il n'est pas utilisé.

Empileur électrique *(non illustré)*

Dispositif en option, pour recueillir et empiler automatiquement les pièces de courrier finies. Cet empileur est situé au bloc de sortie de l'inséreuse, où se trouve l'empileur vertical.

Dispositif d'interfaçage de machine postale *(non illustré)*

Dispositif en option permettant d'acheminer automatiquement les pièces de courrier vers une machine postale Pitney Bowes à des fins d'affranchissement.

6 Réservoir à solution de cachetage

Situé derrière un panneau sur le côté avant droit de l'inséreuse. Ce réservoir fournit la solution de cachetage à la cacheteuse.

7 Bouton d'avance manuelle

Situé derrière un panneau dans la partie centrale inférieure de l'inséreuse. Ce bouton sert à actionner manuellement le mécanisme de l'inséreuse pour dégager un bourrage de matériel.

8 Échelle graduée

Située sur le côté gauche de l'inséreuse, à proximité des alimenteurs de feuilles, cette échelle sert à mesurer le matériel et les enveloppes.

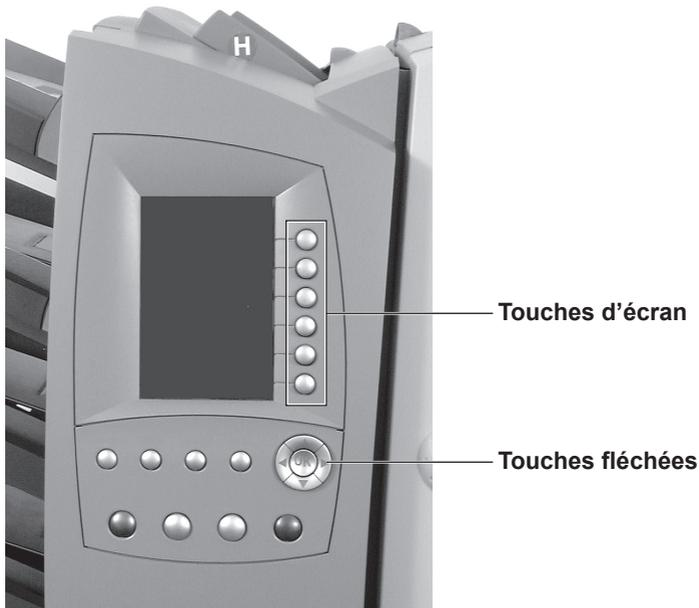
9 Alimenteur d'enveloppes

Pour alimenter les enveloppes dans le bloc d'insertion, où elles reçoivent le matériel que fournissent les autres alimenteurs.

1 • Introduction

Tableau de commande

Touches du tableau de commande



Remettre enregistreurs à zéro

Si seul le nombre de pièces apparaît, appuyez sur cette touche pour remettre l'enregistreur à zéro. Si le nombre de pièces et le comptage de lot apparaissent, appuyez sur cette touche pour remettre l'un ou l'autre enregistreur à zéro, ou les deux.

Aide *(non offerte dans tous les marchés)*

Appuyez sur cette touche pour faire afficher un guide de consultation électronique vous permettant d'obtenir des renseignements sur l'utilisation de l'inséreuse.

Annuler

Appuyez sur cette touche pour revenir à l'écran précédent. Si vous avez apporté des changements ou défini des paramètres à l'écran, ces changements seront annulés. La sollicitation répétée de la touche **Annuler** vous ramènera successivement aux écrans que vous avez consultés, jusqu'à l'écran principal.

Écran principal

Appuyez sur cette touche pour revenir à l'écran principal. À partir de l'écran principal, vous pouvez exécuter des tâches et faire afficher des menus.

Mise en marche

Pour déclencher automatiquement le fonctionnement de l'inséreuse.

Échantillon

Appuyez sur cette touche pour produire un spécimen et vérifier la configuration de l'inséreuse. Vous devez obtenir un spécimen avant de déclencher le traitement automatique à l'aide de la touche **Mise en marche**. Si la fonction de détection de doubles est activée, l'inséreuse exécute l'étalonnage automatiquement pendant le cycle de production d'un spécimen. Si le traitement prévoit l'insertion dans une enveloppe, cette dernière ne sera pas cachetée au cours de la production de la spécimen pour que vous puissiez vérifier facilement son contenu.

Dégager plate-forme

Appuyez sur cette touche pour entraîner et éjecter le matériel de l'inséreuse. Elle peut servir à dégager l'inséreuse en prévision d'une reprise automatique du traitement après un bourrage, etc.

Arrêt

Appuyez sur cette touche pour arrêter le traitement automatique à la fin du cycle en cours.

Touches fléchées (↓→↑← OK)

Ces touches servent à changer la zone en évidence à l'afficheur. Une fois la zone désirée en évidence, appuyez sur **OK** pour la sélectionner. Vous pouvez aussi utiliser les touches ↑ et ↓ pour modifier les paramètres de l'inséreuse.

Touches d'écran

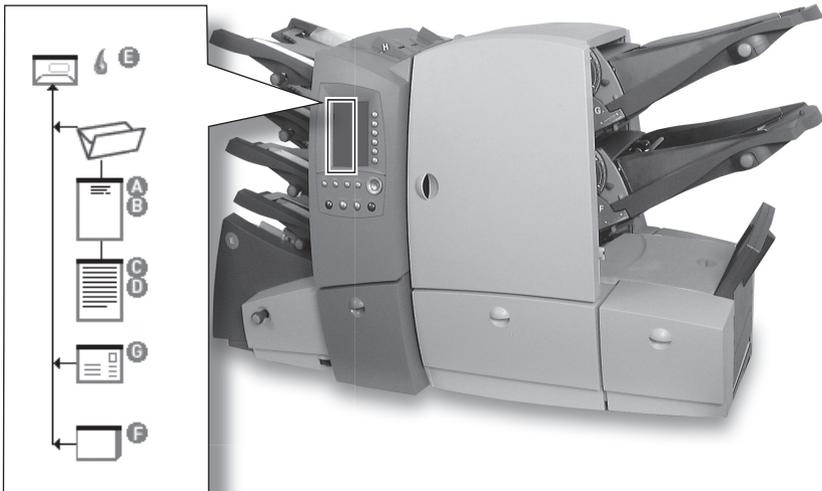
Les six touches arrondies situées immédiatement à droite de l'afficheur. Ces touches permettent de sélectionner les différentes options présentées à l'afficheur; par conséquent, elles ne portent aucune désignation.

1 • Introduction

Arborescence d'une tâche

L'arborescence de la tâche apparaît dans la partie gauche de l'afficheur. Il s'agit d'une représentation iconique des composants requis en fonction des paramètres sélectionnés.

Ces icônes vous informent des alimenteurs à approvisionner, du type de matériel (feuilles, encarts, etc.) à charger dans chaque alimenteur ainsi que du sens de chargement. Il est donc très important d'apprendre à distinguer ces icônes et de prendre connaissance des éléments de l'arborescence.



Instructions de chargement

Vous pouvez utiliser les touches **↓** et **↓** pour faire défiler l'arborescence. Lorsqu'un composant est en évidence, l'inséreuse indique les instructions nécessaires au chargement du composant.

Lorsque vous avez consulté les instructions de chargement, appuyez sur **Écran principal** ou **Annuler** pour revenir à l'écran principal ou appuyez sur **Mise en marche** ou sur **Échantillon** pour lancer le traitement immédiatement.

Icônes de l'arborescence d'une tâche

Chaque icône comporte un côté plus foncé au haut ou au bas indiquant le bord d'attaque du matériel chargé dans l'alimenteur assigné. Le bord d'attaque correspond au bord du matériel entrant en premier dans l'inséreuse.

Par exemple, une feuille qui doit être chargée recto vers le haut et alimentée par le bord supérieur est représentée par une feuille lignée comportant un bord d'attaque foncé.



Une lettre de désignation (de A à G) de l'alimenteur apparaît vis-à-vis l'icône de traitement pour identifier l'alimenteur devant contenir le matériel.



Si deux ou plusieurs lettres de désignation apparaissent vis-à-vis la même icône, cela signifie que vous avez sélectionné des alimenteurs en série. Le matériel doit être chargé dans tous les alimenteurs indiqués. Lorsqu'un des alimenteurs est vide, l'inséreuse active automatiquement l'alimenteur suivant, et ainsi de suite.



Si la fonction de détection de doubles est utilisée, l'icône correspondante apparaît immédiatement à la gauche du composant pertinent.



Si un des alimenteurs doit produire des jeux préassemblés (feuilles multiples), une icône différente indiquant des feuilles multiples apparaît, accompagnée d'un chiffre indiquant le nombre de feuilles du jeu.



Dans le cas d'une tâche de reconnaissance optique de marques (L.O.M.), un nombre variable de pages peuvent être soumises au traitement L.O.M.; par conséquent, la minuscule « n » apparaît à la place du chiffre. De plus, un astérisque (*) s'affiche dans l'arborescence pour vous rappeler qu'il s'agit d'une tâche L.O.M.



Les traits reliant les icônes indiquent le sens de circulation du matériel dans l'inséreuse.

Consultez le tableau de la page suivante pour distinguer les éléments de l'arborescence.

1 • Introduction

Icônes – enveloppes

	Sans fenêtre Rabat vers le haut Rabat en dernier
	Fenêtre Rabat vers le haut Rabat en dernier

Icônes – cachetage

	Cachetage
	Cachetage de sûreté

Icônes – pliage

	Pliage standard (lettre)
	Pliage en Z (en accordéon)
	Pliage simple
	Pliage double

Icônes – pièces jointes

	Enveloppe-réponse Rabat vers le haut Rabat en premier
	Livret Rabat vers le bas Bord relié en premier
	Bordereau Recto vers le haut ou le bas Haut en premier
	Encart déjà préplié Bord du panneau avant en dernier

Icônes – feuilles

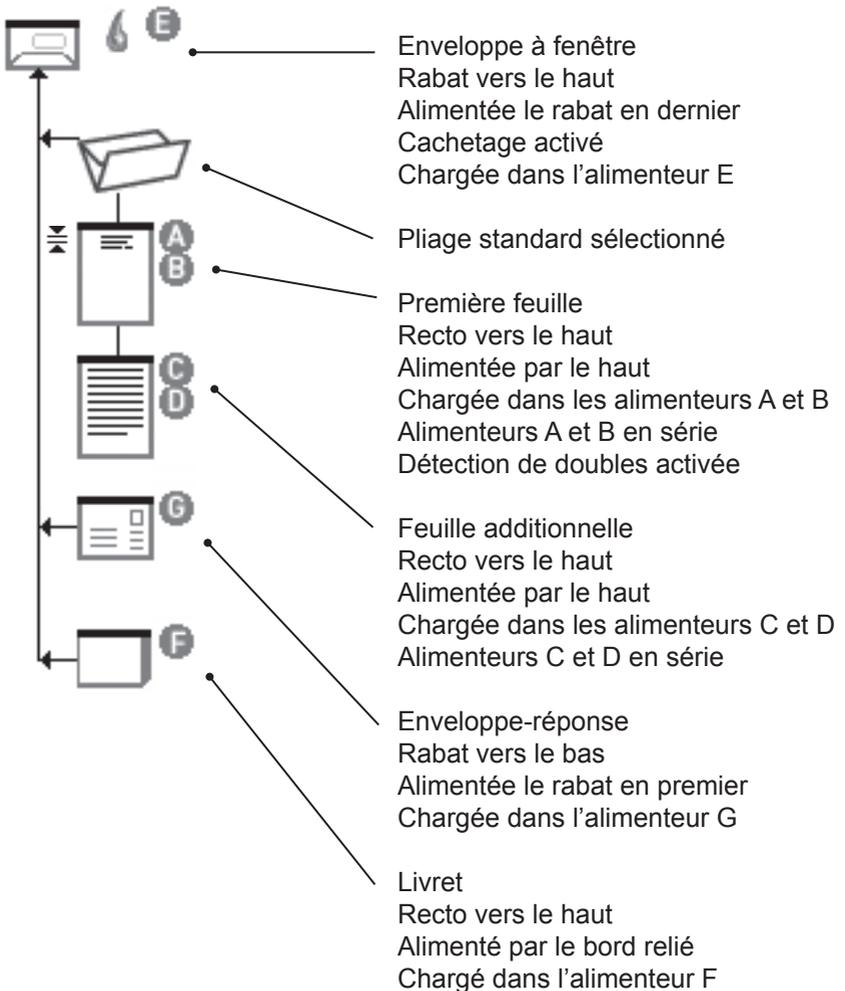
	Sans adresse Recto vers le bas Bas de page en premier
	Sans adresse Recto vers le bas Haut de page en premier
	Sans adresse Recto vers le haut Bas de page en premier
	Sans adresse Recto vers le haut Haut de page en premier
	Adresse au haut Recto vers le bas Bas de page en premier
	Adresse au haut Recto vers le bas Haut de page en premier
	Adresse au haut Recto vers le haut Bas de page en premier
	Adresse au haut Recto vers le haut Haut de page en premier
	Adresse au bas Recto vers le bas Bas de page en premier
	Adresse au bas Recto vers le bas Haut de page en premier
	Adresse au bas Recto vers le haut Bas de page en premier
	Adresse au bas Recto vers le haut Haut de page en premier

Autres icônes

	Détection de doubles activée
	Désignation des alimenteurs
	Tâche L.O.M.

Spécimen d'arborescence d'une tâche

Vous trouverez ci-dessous un spécimen d'arborescence. Cet exemple décrit les renseignements qu'offre l'inséreuse pour vous aider à charger le matériel et à exécuter une tâche.



1 • Introduction

Termes courants

L'afficheur et le présent guide font référence à des termes standard servant à désigner les éléments de la pièce de courrier ainsi que les fonctions de l'inséreuse.

Il est donc important que vous compreniez entièrement les termes suivants pour tirer pleinement avantage de votre inséreuse.

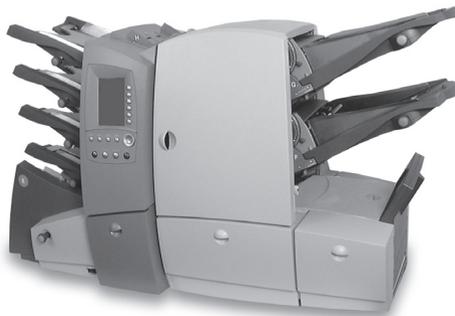
MATÉRIEL	
Feuille	Feuille individuelle exigeant un pliage par l'inséreuse avant son insertion dans une enveloppe.
Jeu préassemblé	Jeu de feuilles imprimées et assemblées en ordre (ex. : page 1, page 2, page 3, etc.)
Pile	Pile de feuilles provenant de l'imprimante à charger dans un alimenteur (ou des alimenteurs). Une pile peut être composée de <i>plusieurs feuilles individuelles</i> ou de <i>plusieurs jeux préassemblés</i> , selon son mode d'impression.
Première feuille ou premier jeu	Cette feuille ou ce jeu contient normalement l'adresse. Cette dernière est positionnée à proximité de la fenêtre de l'enveloppe ou sur la face avant d'une enveloppe sans fenêtre.
Feuille additionnelle ou jeu additionnel	Des feuilles ou des jeux peuvent être ajoutés à la première feuille ou au premier jeu. Ils sont alimentés par d'autres alimenteurs de feuilles et sont insérés dans l'enveloppe après la première feuille ou le premier jeu.
Type de pliage	Style de pliage à exécuter : Standard  pliage en C <hr/> En Z  pliage en accordéon <hr/> Simple  un seul pli (pliage en deux) <hr/> Double  pliage en deux et encore en deux

MATÉRIEL (suite)	
Encart	<p>Article ne nécessitant aucun pliage avant son insertion dans l'enveloppe. Il y a quatre types d'encarts :</p> <p>Enveloppe-réponse  Enveloppe de retour insérée dans l'enveloppe porteuse avec les autres encarts.</p> <hr/> <p>Livret  Article dont la reliure est agrafée et pliée.</p> <hr/> <p>Bordereau  Feuille de papier ou carte épaisse.</p> <hr/> <p>Encart préplié  Feuille préalablement pliée avant l'insertion et n'exigeant aucun pliage additionnel par l'inséreuse.</p>
	<p>Enveloppe porteuse</p> <p>Cette enveloppe contient tous les articles insérés.</p>
	<p>Pièce de courrier</p> <p>Article de courrier individuel, généralement une enveloppe et son contenu.</p>
	<p>Aération</p> <p>Avant le chargement, opération consistant à séparer les feuilles d'une pile de matériel.</p>
<p>En décalé</p> <p>Se dit d'une méthode de chargement d'encarts dans un alimenteur en faisant chevaucher partiellement les pièces l'une sur l'autre, comme les bardeaux d'un toit.</p>	

1 • Introduction

FONCTIONS DE L'INSÉREUSE	
Écran principal	<p>Écran initial apparaissant après la mise en marche de l'inséreuse. À partir de cet écran, vous pouvez sélectionner des tâches programmées, entrer des fonctions ou exécuter une tâche.</p> <p>En appuyant sur la touche Écran principal du tableau de commande, vous revenez à l'écran principal.</p>
Tâche programmée	<p>Ensemble de paramètres régissant le mode de création d'une pièce de courrier. Vous pouvez programmer jusqu'à 20 tâches à des fins de rappel instantané.</p>
Arborescence de la tâche	<p>Cette arborescence apparaît sur le côté gauche de l'afficheur. Représentation graphique des éléments constituant la tâche sélectionnée.</p>
Échantillon	<p>Spécimen que produit l'inséreuse avant le lancement de la tâche. Il s'agit d'un essai permettant l'étalonnage de l'inséreuse ainsi que la vérification du contenu de la pièce de courrier.</p>
Cachetage de sûreté 	<p>Mode de cachetage spécial propice aux enveloppes de qualité inférieure. L'inséreuse exige plus de temps pour mouiller la surface gommée du rabat, ce qui ralentit son débit.</p>
Alimenteurs en série	<p>Utilisés lorsque le traitement d'une même pile exige l'intervention de plus d'un alimenteur. Lorsque le premier alimenteur est vide, l'inséreuse active automatiquement l'alimenteur suivant de la série de façon continue. Cela vous permet de réapprovisionner un alimenteur vide pendant qu'un autre alimenteur poursuit le traitement.</p>
Lecture optique de marques (L.O.M.)	<p>Opération selon laquelle les fonctions de l'inséreuse et la composition des pièces de courrier sont commandées par la lecture optique de marques (L.O.M.).</p>

2 • Utilisation des menus



Ce chapitre décrit l'écran principal et les menus accessibles au moyen du tableau de commande.

Écran principal.....	2-2
Structure des menus	2-4

2 • Utilisation des menus

Écran principal

L'écran principal est le premier écran à apparaître à l'afficheur après la mise en marche de l'inséreuse.

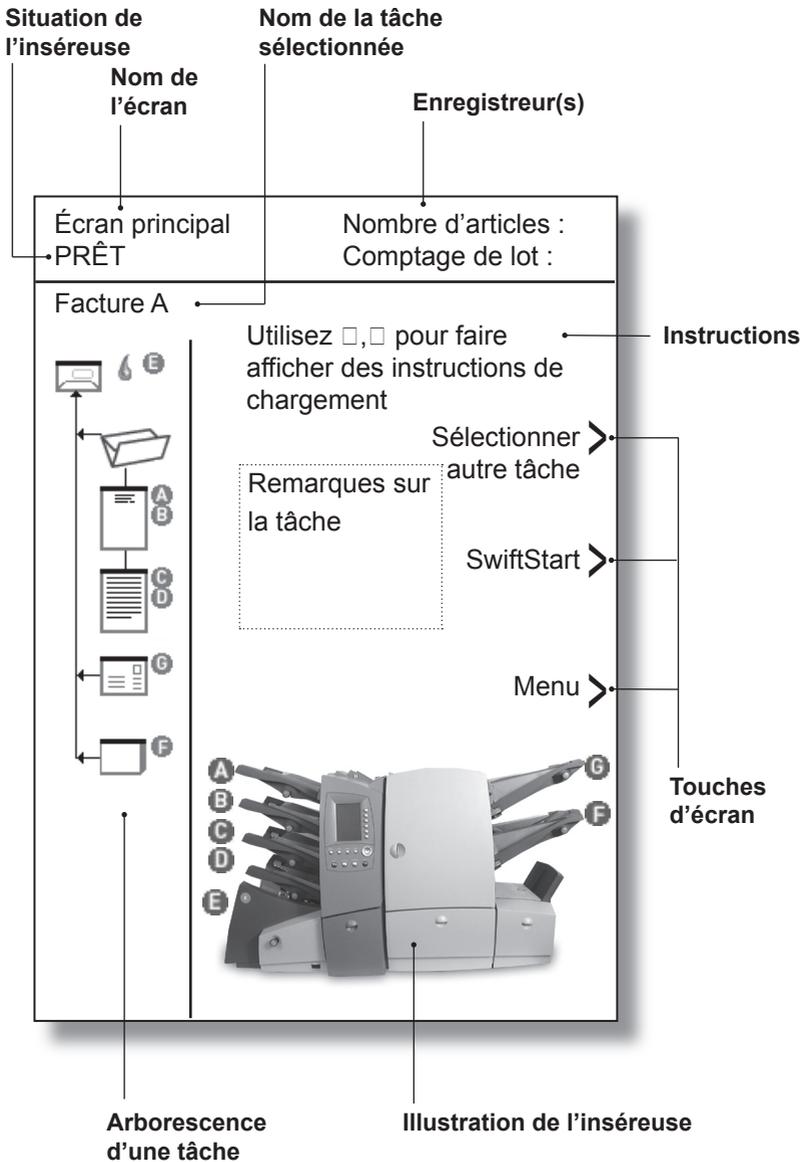
La dernière tâche programmée sélectionnée s'affiche, accompagnée de l'arborescence appropriée sur le côté gauche.

Vous pouvez utiliser les touches fléchées **↑** et **↓** pour faire défiler l'arborescence et mettre en évidence des éléments individuels.

Les instructions de chargement rattachées à l'élément en évidence apparaissent.

À partir de cet écran, vous pouvez exécuter la tâche affichée. Vous pouvez aussi appuyer sur les touches d'écran pertinentes :

- pour **sélectionner une autre tâche** préalablement programmée (consultez la page 3-3);
- pour lancer **SwiftStart^{MC}** (consultez la page 3-8);
- pour appuyer sur la touche d'écran **Menu** et accéder :
aux paramètres (consultez la page 3-19) et
aux fonctions du superviseur (consultez la page 4-2);
- pour utiliser la fonction **d'alimentation semi-automatique** (consultez la page 3-9).



Écran principal

2 • Utilisation des menus

Structure des menus

Le diagramme de la page en regard indique la structure des menus que vous obtenez en appuyant sur la touche d'écran **Menu**.

Vous pouvez constater que les menus proposent une structure logique ainsi que différentes fonctions.

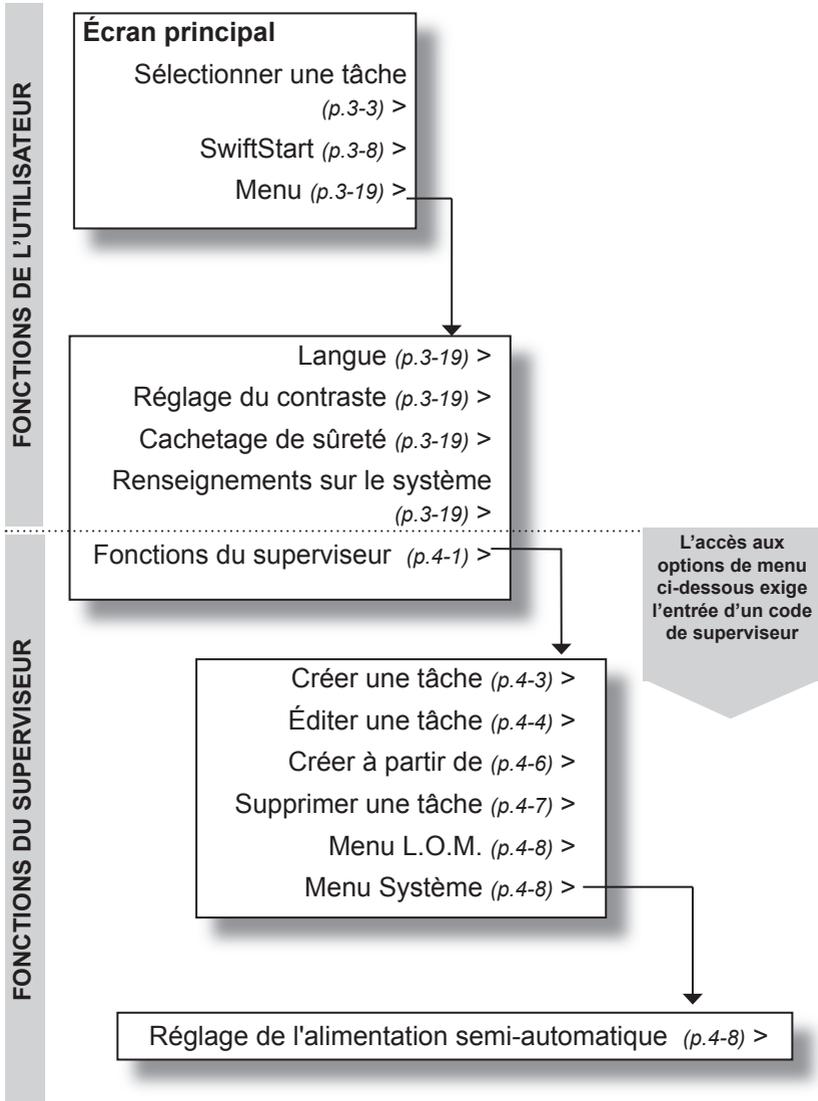
La structure des menus est divisée en deux sections :

- La première section s'applique aux utilisateurs, et contient des paramètres et des réglages pouvant être nécessaires pour exécuter des tâches.
- La deuxième section, accessible après l'entrée d'un code, s'applique au superviseur. Cette section permet au superviseur de créer, d'éditer et de supprimer des tâches, ainsi que d'entrer des caractéristiques avancées.

Les deux chapitres suivants du guide, *Fonctions de l'utilisateur* et *Fonctions du superviseur*, fournissent des détails sur les fonctions offertes à chacun des niveaux.

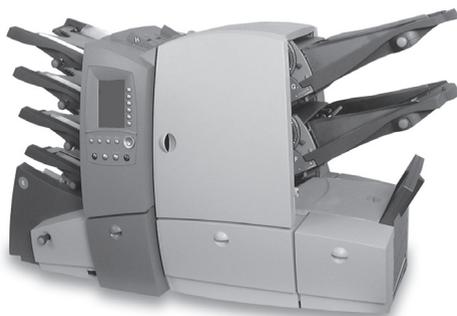
Utilisez le diagramme de la page suivante pour repérer les fonctions à utiliser, et consultez la page appropriée du guide.

Chaque écran est identifié par sa désignation dans la partie supérieure gauche.



Structure des menus

3 • Fonctions de l'utilisateur



Ce chapitre décrit les fonctions offertes à l'utilisateur, soit principalement la programmation de tâches, l'emploi des divers modes d'utilisation et le chargement du matériel.

Contenu du chapitre	3-2
Connexion électrique.....	3-2
Exécution d'une tâche	3-3
Sélection d'une tâche.....	3-4
Chargement du matériel	3-5
Autres réglages.....	3-5
Traitement d'un spécimen.....	3-6
Traitement automatique	3-7
Nombre de pièces d'un lot	3-8
SwiftStart ^{MC}	3-11
Alimentation semi-automatique	3-14
Réglage des alimenteurs de feuilles.....	3-16
Réglage de l'alimenteur d'enveloppes.....	3-18
Réglage des alimenteurs d'encarts	3-20
Remplissage de la cacheteuse d'enveloppes	3-21
Menu.....	3-21
Langue	3-21
Réglage de l'afficheur	3-21
Cachetage de sûreté.....	3-21
Renseignements sur le système.....	3-21

3 • Fonctions de l'utilisateur

Contenu du chapitre

Ce chapitre explique les fonctions de l'inséreuse offertes à un **utilisateur** :

- sélection et exécution d'une tâche programmée
- utilisation du mode SwiftStart^{MC}
- utilisation du plateau d'alimentation semi-automatique
- chargement des alimenteurs
- remplissage de la cacheteuse

Les fonctions ne pouvant être exécutées qu'après l'entrée d'un code de superviseur sont décrites au chapitre suivant, *Fonctions du superviseur*.

Connexion électrique



Lisez les consignes de sécurité à la page 1-2 avant de brancher l'inséreuse.

Raccordez le cordon d'alimentation dans la prise située au dos de l'inséreuse.

Branchez le cordon d'alimentation dans une prise de courant.

Veillez à ce que la prise soit à proximité de l'inséreuse et facilement accessible.

Mettez l'inséreuse en marche.



Exécution d'une tâche

Sélection d'une tâche

Cette section prévoit que la tâche à exécuter a déjà été créée par un superviseur. Si la tâche n'a pas été créée, consultez la section **Création d'une tâche** à la page 4–3.

Lorsque vous mettez l'inséreuse en marche, un écran de démarrage affiche brièvement l'icône d'un sablier.

Après quelques secondes, l'écran principal s'affiche. La dernière tâche programmée est sélectionnée, et le message *Échantillon requis* apparaît au haut de l'écran.

Si la tâche sélectionnée n'est **pas** celle que vous souhaitez, appuyez sur la touche d'écran **Sélectionner une tâche**. Une liste de tâches programmées préalablement créées apparaît à l'écran en ordre alphabétique. Ensuite,

- si vous connaissez la tâche voulue, appuyez sur la touche d'écran vis-à-vis la tâche pour la sélectionner immédiatement;
- pour obtenir des détails relatifs aux tâches affichées, utilisez les touches **↑** et **↓** pour faire défiler la liste. Chaque tâche en évidence sera accompagnée de l'arborescence et de remarques relatives à la tâche (le cas échéant). Lorsque vous identifiez la tâche voulue, appuyez sur la touche d'écran correspondante pour la sélectionner.

CONSEIL : Dans l'un ou l'autre cas, si la tâche voulue n'apparaît pas sur le premier écran, utilisez les touches **↑** et **↓** pour faire afficher l'écran indiquant la tâche voulue.

L'arborescence rattachée à la tâche voulue s'affiche. Cette représentation indique les paramètres de la tâche ainsi que le sens de chargement du matériel dans les alimenteurs. Le message *Échantillon requis* apparaît au haut de l'écran.

CONSEIL : Une fois la tâche sélectionnée, vous pouvez utiliser les touches **↑** et **↓** pour faire défiler les icônes de l'arborescence. Lorsqu'une icône est sélectionnée, des instructions de chargement relatives au matériel seront affichées.

3 • Fonctions de l'utilisateur

Chargement du matériel

Si les alimenteurs ne sont PAS en série...

Chargez le matériel dans tous les alimenteurs, comme l'indique l'arborescence (consultez les instructions de réglage des alimenteurs aux pages 3-14 à 3-19).

Si les alimenteurs SONT en série...

Dans le cas de tâches exécutées par des alimenteurs en série, le chargement du matériel doit se faire dans l'ordre approprié pour éviter de perturber la séquence des feuilles.

Alimenteurs d'encarts

Approvisionnez d'abord l'alimenteur d'encarts supérieur (G). Les encarts doivent être chargés de la façon indiquée au tableau de commande. Si des marques L.O.M. sont appliquées sur les encarts, les marques doivent être vers le haut et le plus près possible de l'avant de l'appareil.

Pliages standard et doubles

Placez la pile complète de feuilles à charger dans les alimenteurs en série, face vers le haut, à proximité de l'appareil. Sélectionnez le nombre approprié de feuilles à charger dans le premier alimenteur de feuilles. Chargez les feuilles dans l'alimenteur en série le plus haut, de la façon indiquée au tableau de commande. Prélevez ensuite le nombre approprié de feuilles de la pile et chargez-les dans l'alimenteur immédiatement en dessous de l'alimenteur le plus haut. Répétez ces opérations au besoin jusqu'à ce que tous les alimenteurs en série soient approvisionnés.

Pliages simples et en Z

Placez la pile complète de feuilles à charger dans les alimenteurs en série, face vers le bas, à proximité de l'appareil. Sélectionnez le nombre approprié de feuilles à charger dans le premier alimenteur de feuilles. Chargez les feuilles dans l'alimenteur en série le plus haut, de la façon indiquée au tableau de commande. Prélevez ensuite le nombre approprié de feuilles de la pile et chargez-les dans l'alimenteur immédiatement en dessous de l'alimenteur le plus haut. Répétez ces opérations au besoin jusqu'à ce que tous les alimenteurs en série soient approvisionnés.

Tous les alimenteurs en série doivent être approvisionnés dans l'ordre où ils se vident, de sorte que les feuilles conservent une séquence correcte.

Si les alimenteurs ne sont pas approvisionnés dans le bon ordre, l'appareil offre les options ci-dessous :

Exclure

Cette option vous permet d'exclure un alimenteur d'un traitement jusqu'à ce qu'une autre tâche programmée soit sélectionnée ou qu'un spécimen soit tiré.

Résoudre erreur charg. alim.

Cette option apparaît si un alimenteur a été approvisionné dans un ordre incorrect. Sélectionnez **Résoudre erreur charg. alim.** pour repérer l'alimenteur ayant été approvisionné dans une séquence incorrecte.

Autres réglages

Au besoin, vous pouvez réinitialiser les enregistreurs de pièces ou de lots en appuyant sur la touche **Remettre enregistreurs à zéro.**

Si nécessaire, remplissez la cacheteuse de solution de cachetage ou d'eau (consultez la page 3-20).

Si vous utilisez la fonction de lecture optique de marques (L.O.M.), les lecteurs optiques doivent être alignés sur les marques L.O.M. du matériel traité. Consultez la page 5-22 pour obtenir des instructions.

Traitez un spécimen de la façon indiquée à la rubrique suivante.

Traitement d'un spécimen

Le traitement d'un spécimen vous permet de vérifier le contenu de la pièce de courrier; de plus, il permet à l'inséreuse de s'étalonner en fonction du matériel traité.

Appuyez sur la touche **spécimen.** L'inséreuse produit un spécimen non cacheté, dont vous pouvez vérifier le contenu. Le système vous demande ensuite si le spécimen est satisfaisant.

Si le spécimen est satisfaisant, sélectionnez **Oui** et suivez les instructions de la section *Traitement automatique* à la page 3-10.

Si le spécimen n'est PAS satisfaisant, sélectionnez **Non** et suivez les instructions à l'écran pour corriger l'erreur. Vous pouvez corriger la position de l'adresse, la longueur du pli et/ou la position d'arrêt de l'enveloppe. La position d'arrêt de l'enveloppe exige rarement un réglage (pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la page 6-15).

3 • Fonctions de l'utilisateur

Une fois la correction effectuée et que le spécimen est satisfaisant, le système vous demande si vous désirez sauvegarder les nouveaux paramètres dans le cadre de la tâche programmée.

Si vous répondez **Oui**...

Le système sauvegarde les nouveaux paramètres dans le cadre de la tâche sélectionnée. La prochaine fois que vous solliciterez cette tâche programmée, les nouveaux paramètres seront retenus.

Vous devez entrer un code de superviseur (consultez la page 4-2), car vous modifiez une tâche programmée.

Si vous répondez **Non**...

Les nouveaux paramètres ne seront en vigueur que pour la tâche en cours. Si vous sélectionnez une autre tâche programmée, ou si vous éteignez l'inséreuse, la prochaine fois que vous solliciterez cette tâche programmée, le système affichera les paramètres initiaux rattachés à la tâche.

CONSEILS :

Si le matériel que vous chargez au cours d'une tâche présente des caractéristiques différentes (poids, couleur, etc.), ou si vous éprouvez des problèmes avec la fonction de détection de doubles, obtenez un autre spécimen. Cette précaution permet à l'inséreuse d'étalonner le dispositif de détection de doubles en fonction du nouveau matériel en cas de légers changements.

Après le traitement d'un spécimen, les options

Réapprovisionner maintenant, **Réapprovisionner plus tard** et **Exclure** apparaissent si un alimenteur participant à la tâche programmée n'a pas été approvisionné. Vous pouvez choisir **Réapprovisionner maintenant** (bold) pour réapprovisionner l'alimenteur immédiatement, choisir **Réapprovisionner plus tard** pour commencer la tâche sélectionnée sans réapprovisionner immédiatement l'alimenteur, ou choisir **Exclure** pour exclure l'alimenteur du traitement en cours.

Traitement automatique

Une fois que le spécimen est jugé satisfaisant...

appuyez sur la touche **Mise en marche** pour lancer le traitement automatique.

L'inséreuse fonctionne :

- jusqu'à ce que le matériel soit épuisé;

- jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche **Arrêt**;
- jusqu'à ce que toutes les pièces du lot soient traitées (si cette caractéristique est utilisée).
- jusqu'à ce que la première feuille soit alimentée en mode d'alimentation sélective (si cette caractéristique est utilisée)
- jusqu'à ce que la marque d'arrêt soit activée (consultez la page 5-4 pour obtenir de plus amples renseignements)

Nombre de pièces d'un lot

Si la fonction de comptage de lot a été sélectionnée lors de la création de la tâche, l'inséreuse s'arrête automatiquement lorsque le nombre approprié de pièces de courrier aura été traité. Retirez les pièces traitées et appuyez sur **Mise en marche** pour lancer une autre tâche.

3 • Fonctions de l'utilisateur

SwiftStart^{MC}

SwiftStart^{MC} vous permet de charger du matériel dans les alimenteurs et d'exécuter une tâche simple à l'aide d'un nombre minimal de paramètres.

Vous pouvez ensuite exécuter la tâche sans la sauvegarder dans le système; un superviseur peut aussi nommer la tâche et la sauvegarder à des fins de rappel au besoin.

CONSEIL :

SwiftStart^{MC} peut servir à programmer rapidement une nouvelle tâche. Chargez le matériel et exécutez SwiftStart^{MC}. Un superviseur peut sauvegarder la nouvelle tâche et utiliser la fonction d'édition de tâche (consultez la page 4-4) pour apporter des changements mineurs au besoin.

Restrictions et exigences

- N'utilisez que des enveloppes à rabat fermé.
- N'insérez que des feuilles individuelles dans les alimenteurs de feuilles.
- Vous ne pouvez pas utiliser ce mode pour exécuter des tâches de pliage seulement ou d'insertion d'encarts seulement.
- Ce mode ne permet pas d'utiliser d'alimenteurs en série.
- La cacheteuse est toujours activée (sauf dans le cas du traitement d'un spécimen).
- La fonction de comptage de lot est toujours désactivée.
- La longueur maximale d'une feuille est de 11 po (297 mm).
- Ce mode ne peut pas être utilisé conjointement avec la fonction L.O.M.

Chargement de matériel en prévision de SwiftStart^{MC}

Approvisionnement des alimenteurs de feuilles

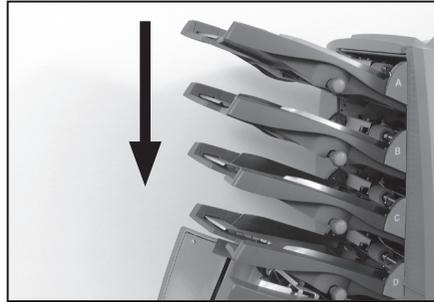
L'inséreuse sélectionne automatiquement le type de pliage (simple ou standard) selon la hauteur de l'enveloppe.

Par exemple, une feuille 8 ½ x 11 po insérée dans une enveloppe n° 10 est soumise à pliage standard, alors qu'une feuille 8 ½ x 11 po insérée dans une enveloppe 6 x 9 po est soumise à un pliage simple.

Tâche à pliage standard :

Chargez les alimenteurs de feuilles en ordre, de haut en bas (la première feuille dans l'alimenteur du haut).

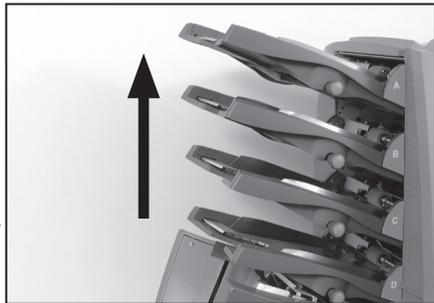
Placez les feuilles recto vers le haut, le bord supérieur en premier.



Tâche à pliage simple :

Chargez les alimenteurs de feuilles en ordre, de bas en haut (la première feuille dans l'alimenteur du bas).

Placez les feuilles recto vers le bas, le bord inférieur en premier.



Approvisionnement des alimenteurs d'encarts

Si l'un ou l'autre ou les deux alimenteurs d'encarts contiennent du matériel lorsque **SwiftStart** est activé, l'inséreuse alimente les encarts et les traite dans le cadre de SwiftStart^{MC}.

Dans le cas d'un seul encart, chargez le matériel dans l'alimenteur F. Dans le cas de deux encarts, chargez le matériel dans les alimenteurs F et G.

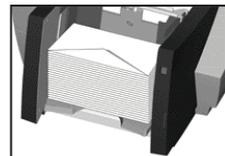
Les livrets doivent être chargés dans l'alimenteur F seulement, le bord du panneau fermé en premier.

Les encarts prépliés doivent être alimentés le bord ouvert en dernier.

Les enveloppes réponse doivent être chargées rabat vers le bas et en premier.

Approvisionnement de l'alimenteur d'enveloppes

Chargez les enveloppes dans l'alimenteur E, rabat vers le haut et en dernier.



3 • Fonctions de l'utilisateur

Utilisation de SwiftStart^{MC}

Chargez le matériel de la façon décrite à la page précédente et sélectionnez **SwiftStart**. L'inséreuse alimente automatiquement une enveloppe et, selon sa hauteur, sélectionne automatiquement le type de pliage à effectuer – simple ou standard.

Un spécimen est automatiquement produit, ce qui vous permet d'examiner la tâche; cela permet aussi à l'inséreuse de s'étalonner en fonction du matériel traité.

Pendant cette opération, si le matériel dans l'un ou l'autre des alimenteurs est trop lourd, la fonction de détection de doubles sera automatiquement désactivée pour l'alimenteur approprié.

Un message s'affichera à l'écran.

Le système vous demande si le spécimen est satisfaisant.

Si c'est le cas, indiquez **Oui** et suivez les instructions de la section *Sauvegarde d'une tâche SwiftStart^{MC}* ci-dessous.

Si le spécimen n'est PAS satisfaisant, sélectionnez **Non** et suivez les instructions à l'écran pour corriger l'erreur. Vous pouvez corriger la position de l'adresse, la longueur du pli et/ou la position d'arrêt de l'enveloppe. La position d'arrêt de l'enveloppe exige rarement un réglage (pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la page 6-15).

Sauvegarde d'une tâche SwiftStart^{MC}

Lorsque vous jugez que le spécimen est satisfaisant, vous aurez l'occasion de sauvegarder la configuration SwiftStart^{MC} sélectionnée à des fins de rappel ultérieur. Cette fonction exige un code d'accès de superviseur (consultez la page 4-2).

Si vous ne sauvegardez PAS la configuration SwiftStart^{MC}, cette dernière ne sera utilisée que pour la tâche en cours. Si vous sélectionnez une autre tâche programmée, ou si vous éteignez l'inséreuse, cette configuration SwiftStart^{MC} sera perdue.

Traitement automatique

Que vous ayez choisi de sauvegarder la tâche SwiftStart^{MC} ou non, vous pouvez maintenant commencer le traitement automatique de la façon habituelle :

Appuyez sur **Mise en marche** pour lancer le traitement automatique.

L'inséreuse fonctionnera jusqu'à épuisement du matériel ou jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche **Arrêt**.

Alimentation semi-automatique

Le mode d'alimentation semi-automatique vous permet d'alimenter des jeux agrafés ou non agrafés composés de **jusqu'à 5 feuilles de 20 lb (80 g/m²), soit un poids maximal de 100 lb (400 g/m²)**.

Les jeux sont alimentés à la main dans l'inséreuse, un à la fois.

L'utilisation du mode d'alimentation semi-automatique désactive tous les alimenteurs de feuilles. Toutefois, vous pouvez utiliser les alimenteurs d'encarts si ces derniers ont été activés par un superviseur grâce à **au réglage de l'alimentation semi-automatique** décrite à la page 4-8.

Restrictions et exigences

- N'utilisez que des enveloppes à rabat fermé.
- Vous ne pouvez pas utiliser ce mode pour exécuter des tâches de pliage seulement ou d'insertion d'encarts seulement.
- Ce mode ne permet pas d'utiliser d'alimenteurs de feuilles.
- La cacheteuse est toujours activée (sauf dans le cas du traitement d'un spécimen).
- La fonction de comptage de lot est toujours désactivée.
- Les jeux doivent contenir des feuilles de même longueur.
- Ce mode ne peut pas être utilisé conjointement avec la fonction L.O.M.

Chargement de matériel en prévision du mode d'alimentation semi-automatique

Approvisionnement des alimenteurs d'encarts

Les alimenteurs d'encarts ne fonctionnent que s'ils ont été activés par un superviseur grâce à **au réglage de l'alimentation semi-automatique** décrite à la page 4-8 du présent guide.

Dans le cas d'un seul encart, chargez le matériel dans l'alimenteur F. Dans le cas de deux encarts, chargez le matériel dans les alimenteurs F et G.

Les livrets doivent être chargés dans l'alimenteur F seulement, le bord du panneau ouvert en dernier.

Les encarts prépliés doivent être alimentés le bord du panneau ouvert en premier.

Les enveloppes réponse doivent être chargées rabat vers le bas et en premier.

Approvisionnement de l'alimenteur d'enveloppes

Chargez les enveloppes dans l'alimenteur E, rabat vers le haut et en dernier.

3 • Fonctions de l'utilisateur

Utilisation du mode d'alimentation semi-automatique

Veillez à ce que les enveloppes et les encarts (le cas échéant) soient chargés de la façon appropriée.

Vous devez déterminer l'ordre dans lequel il faut disposer les jeux dans le plateau d'alimentation semi-automatique, selon le type de pliage requis.

Selon la hauteur des enveloppes et la longueur des feuilles, l'inséreuse sélectionne automatiquement le type de pliage – simple, standard ou double.

Par exemple :

Les feuilles 8 ½ x 11 po insérées dans une enveloppe n° 10 seront soumises à un pliage standard.

Les feuilles 8 ½ x 11 po insérées dans une enveloppe 6 x 9 po seront soumises à un pliage simple.

Les feuilles de plus de 12 po (305 mm) de longueur insérées dans une enveloppe n° 10 seront soumises à un pliage double.

Utilisez la liste de référence ci-dessous dans le cas du mode d'alimentation semi-automatique :

**Pliage standard –
Recto vers le haut, bord
supérieur en premier**

**Pliage simple –
Recto vers le bas, bord
inférieur en premier**

**Pliage double –
Recto vers le haut, bord
supérieur en premier**



Réglez le guide latéral du plateau d'alimentation semi-automatique selon les jeux à traiter. Le plateau est automatiquement centré.

Insérez délicatement un jeu dans l'alimenteur semi-automatique jusqu'à ce que l'inséreuse démarre automatiquement et prélève le jeu.

Un spécimen est automatiquement produit, ce qui vous permet de vérifier la tâche.

Le système vous demande si le spécimen est satisfaisant.

Si c'est le cas, indiquez **Oui** et consultez la section *Alimentation semi-automatique de jeux additionnels* à la page suivante.

Si le spécimen n'est PAS satisfaisant, sélectionnez **Non** et suivez les instructions à l'écran pour corriger l'erreur. Vous pouvez corriger la position de l'adresse, la longueur du pli et/ou la position d'arrêt de l'enveloppe. La position d'arrêt de l'enveloppe exige rarement un réglage (pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la page 6-15).

Alimentation semi-automatique de jeux additionnels

Une fois que vous avez confirmé que le spécimen est satisfaisant, l'inséreuse garde en mémoire les paramètres et traite automatiquement les jeux additionnels alimentés.

Tant que l'inséreuse fonctionne, elle reste en mode d'alimentation semi-automatique. Si vous n'alimentez pas d'autres jeux pendant que l'inséreuse est en fonction, après un certain délai, l'inséreuse s'arrête et réactive les paramètres de la tâche programmée précédente.

Pour quitter le mode d'alimentation semi-automatique pendant que l'inséreuse fonctionne, appuyez deux fois sur **Arrêt** ou sur **Annuler**.

3 • Fonctions de l'utilisateur

Réglage des alimenteurs de feuilles

Les alimenteurs A à D contiennent les feuilles que l'inséreuse doit plier.

L'arborescence relative à la tâche en cours indique les alimenteurs à approvisionner ainsi que l'orientation des feuilles. Si vous avez besoin d'aide relativement aux icônes, consultez la page 1-11 du présent guide.

La première feuille ou le premier jeu (contenant généralement l'adresse) sera alimenté à partir du plateau supérieur dans le cas de pliages standard ou doubles, et du plateau inférieur dans le cas de pliages simples ou en accordéon. L'arborescence de la tâche indique ces directives.

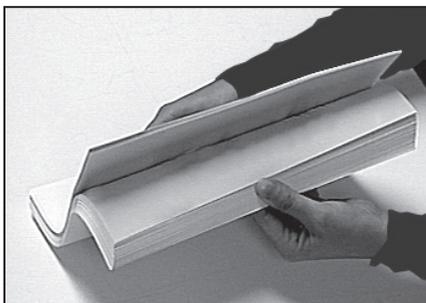
Les alimenteurs de feuilles peuvent alimenter des feuilles individuelles ou des jeux préassemblés, selon la configuration de la tâche. L'arborescence de la tâche vous indique le nombre de feuilles que chacun des alimenteurs doit traiter dans le cas de jeux préassemblés. Pour obtenir une définition des termes *Feuille* ou *Jeu préassemblé*, consultez la page 1-14 du présent guide.

1. Réglez les guides latéraux selon la largeur du matériel traité à l'aide du bouton de réglage, et effectuez un recul de $\frac{1}{4}$ de tour.

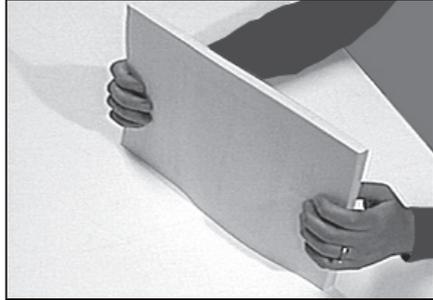
Cette opération permettra de régler l'espace approprié entre les guides et les feuilles.



2. Aérez la pile pour éviter que les feuilles collent les unes aux autres.



3. Alignez les feuilles de la pile.



4. L'arborescence illustre le sens correct des feuilles. Veillez à charger les feuilles dans le sens indiqué.

5. Les alimenteurs de feuilles prennent en charge la pile de la même façon qu'un copieur.

Déposez la pile sur le plateau de l'alimenteur.

Pressez la pile et insérez-la sous le rouleau d'alimentation.



CONSEIL :

Réglez les guides latéraux avec précaution, car un réglage incorrect peut nuire au rendement de l'appareil. De plus, lorsque vous rechargez du matériel, veillez à ce que le réglage des guides latéraux soit intact.

3 • Fonctions de l'utilisateur

Réglage de l'alimenteur d'enveloppes

L'alimenteur d'enveloppes E contient les enveloppes porteuses.

L'arborescence relative à la tâche en cours indique si l'alimenteur doit être approvisionné ainsi que l'orientation des enveloppes. Si vous avez besoin d'aide relativement aux icônes, consultez la page 1-12 du présent guide.

1. Appuyez sur le bouton de chargement pour faire abaisser le plateau d'alimentation.

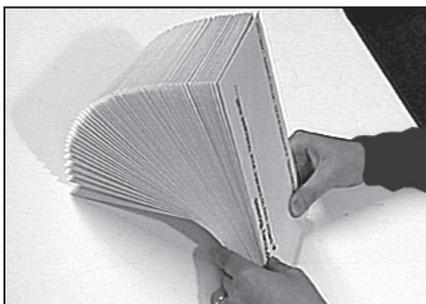


2. Réglez les guides latéraux selon la largeur des enveloppes traitées à l'aide du bouton de réglage, et effectuez un recul de ¼ de tour.

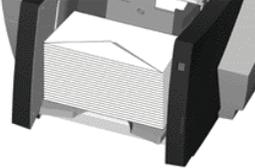
Cette opération permettra de régler l'espace approprié entre les guides et les enveloppes.



3. Aérez la pile pour éviter que les enveloppes collent les unes aux autres.



4. Déposez la pile d'enveloppes sur le plateau, le rabat vers le haut et en dernier.



5. Appuyez de nouveau sur le bouton de chargement pour ramener le plateau à sa position d'alimentation initiale.



CONSEIL :

Pour charger rapidement des enveloppes sans avoir à arrêter et à redémarrer l'inséreuse,

- appuyez sur le bouton de chargement pour faire abaisser le plateau d'alimentation;
- chargez les enveloppes de la façon décrite ci-dessus;
- appuyez de nouveau sur le bouton de chargement. Le plateau revient à sa position d'alimentation initiale, et le traitement se poursuit automatiquement.

3 • Fonctions de l'utilisateur

Réglage des alimenteurs d'encarts

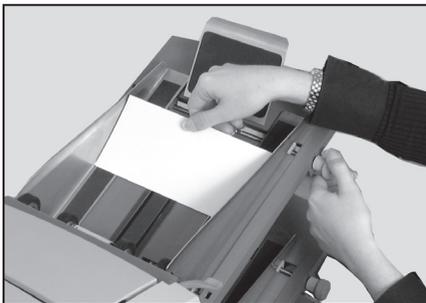
Les alimenteurs d'encarts F et G contiennent les articles ne nécessitant aucun pliage. Selon la configuration, l'inséreuse peut être équipée d'aucun, de un ou de deux alimenteurs d'encarts.

L'alimenteur F est capable de traiter des encarts plus épais que l'inséreuse G. Par conséquent, les livrets ne doivent être déposés que dans l'alimenteur F.

L'arborescence relative à la tâche en cours indique si l'alimenteur doit être approvisionné ainsi que l'orientation des pièces jointes. Si vous avez besoin d'aide relativement aux icônes, consultez la page 1-12 du présent guide.

1. Réglez les guides latéraux selon la largeur d'encarts traités à l'aide du bouton de réglage, et effectuez un recul de $\frac{1}{4}$ de tour.

Cette opération permettra de régler l'espace approprié entre les guides et les encarts.



2. Consultez les autocollants appliqués sur chaque alimenteur d'encarts. Faites correspondre le type d'encart (bordereau, enveloppe-réponse, matériel préplié, livret) avec l'icône et la couleur appropriées. Si l'autocollant indique plusieurs positions de réglage, plus l'encart est épais, plus le chiffre ou la lettre doit est élevée.

Ex. : Les réglages de l'autocollant bleu propre aux livrets vont de 6 à 9 et de C à D. Dans le cas d'un livret mince, réglez le levier à la position 6 ou 7, et à C; dans le cas d'un livret épais, réglez le levier aux positions 9 et D.

3. Réglez le levier de séparation bleu au *chiffre* approprié.



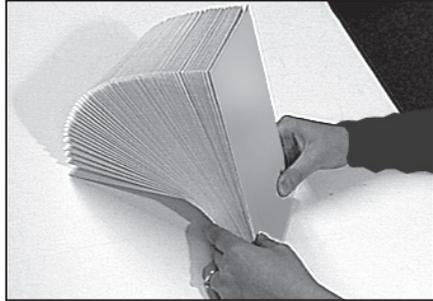
4. Réglez l'écran de séparation à la *lettre* appropriée.
5. Aérez la pile pour éviter que les encarts collent les uns aux autres.



6. Déposez les encarts en décalé de la façon illustrée ci-contre, et déposez la pile sur le plateau.

L'arborescence de la tâche indique le sens correct des encarts.

Si des marques L.O.M. sont appliquées sur les encarts, les marques doivent être vers le haut et le plus près possible de l'avant de l'appareil.



7. Laissez descendre le support contre la pile d'encarts.



Nota : Si les alimenteurs F et G sont installés en série (traitent les mêmes encarts), veillez à ce que les réglages des étapes 3 et 4 soient les mêmes pour les deux alimenteurs.

3 • Fonctions de l'utilisateur

Remplissage de la cacheteuse d'enveloppes

Veillez à ce que la cacheteuse soit pleine de solution de cachetage avant d'exécuter une tâche nécessitant le cachetage.

Lorsque la cacheteuse doit être réapprovisionnée, un message apparaît à l'afficheur et, dans le cas d'une tâche de cachetage en cours, le voyant de la cacheteuse clignote.

Ajoutez de la solution de cachetage comme suit :

Ouvrez le couvercle de la cacheteuse situé à l'avant droit de l'inséreuse. Retirez le réservoir.



Dévissez le capuchon et remplissez le réservoir de solution.

Revissez le capuchon et remettez le réservoir en place dans l'inséreuse.

Refermez le couvercle de la cacheteuse.

CONSEILS :

Lorsque vous remplissez la cacheteuse pour la première fois, ou si le réservoir s'est entièrement vidé, attendez que le mécanisme de cachetage s'imprègne de solution avant de commencer le traitement.

L'utilisation d'eau dans la cacheteuse n'est pas recommandée. La solution de cachetage améliore l'efficacité et minimise la production d'algues ainsi que l'accumulation de tartre. Vous pouvez commander de la solution de cachetage à www.pitneybowes.ca.

Lorsque vous remettez le capuchon en place, insérez la partie pointue du capuchon dans le goulot du réservoir et vissez le capuchon.

Menu

Sélectionnez la touche d'écran **Menu** pour accéder aux options de l'opérateur ci-dessous :

- Langue
- Réglage de l'afficheur
- Cachetage de sûreté
- Renseignements sur le système

Langue

Lorsque vous sélectionnez cette option, un choix de langues apparaît. Choisissez la langue de l'afficheur selon votre préférence.

Il s'agit d'un réglage temporaire. Lorsque vous éteignez et rallumez l'inséreuse, la langue par défaut sera réactivée. (La langue par défaut est sélectionnée au moment de l'installation par le technicien.)

Réglage de l'afficheur

Sélectionnez cette option et suivez les instructions à l'écran pour modifier le contraste et l'intensité lumineuse de l'afficheur selon vos besoins.

Cachetage de sûreté

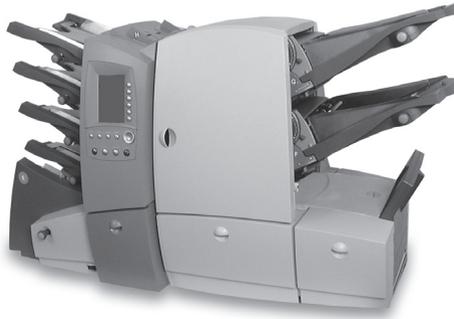
Cette option vous permet d'activer ou de désactiver la fonction de cachetage de sûreté. Lorsque la fonction est activée, l'icône  apparaît dans l'arborescence vis-à-vis l'icône de l'enveloppe porteuse.

En mode de cachetage de sûreté, l'inséreuse exige plus de temps pour mouiller la surface gommée de l'enveloppe porteuse et augmenter l'adhérence du rabat. Cette caractéristique contribue à améliorer le cachetage de certaines enveloppes, mais ralentit le débit d'insertion.

Renseignements sur le système

Cet écran affiche des renseignements sur l'inséreuse (numéro de série, numéro de téléphone à composer pour obtenir du service et des fournitures, version du logiciel et nombre total de pièces).

4 • Fonctions du superviseur



Ce chapitre décrit les fonctions qu'un superviseur peut exécuter, soit principalement la création, l'édition et la suppression de tâches.

Contenu du chapitre	4-2
Code d'accès du superviseur	4-2
Création d'une tâche	4-3
Édition d'une tâche	4-4
Création d'une tâche à partir de paramètres existants.....	4-6
Suppression d'une tâche	4-7
Menu <i>L.O.M.</i>	4-8
Menu <i>Système</i>	4-8
Réglage de l'alimentation semi-automatique.....	4-8

4 • Fonctions du superviseur

Contenu du chapitre

Ce chapitre décrit les fonctions du menu **Fonctions du superviseur**.

Vous pouvez utiliser les fonctions en suivant la succession des écrans et en répondant à des questions simples à l'afficheur.

Par conséquent, ce chapitre ne décrit pas en détail chaque fonction. Il présente plutôt un aperçu de la fonction et propose des conseils utiles pour tirer pleinement avantage de l'inséreuse.

Code d'accès du superviseur

Avant de pouvoir accéder à l'une ou l'autre des fonctions de ce menu, vous devez entrer un code de superviseur. Ce code prévient l'accès non autorisé aux fonctions généralement réservées à l'administration des tâches et des fonctions L.O.M.

Le technicien responsable de l'installation vous remettra le code de superviseur. Si vous le désirez, vous pouvez le transcrire dans la case ci-dessous à titre de rappel.

Toutefois, veuillez prendre note que le code sera accessible à toute personne utilisant le présent guide; il est recommandé de le transcrire et de le conserver en lieu sûr.

Le code d'accès du superviseur ne peut pas différer de celui que vous remet le technicien.

Code d'accès du superviseur :

Entrée du code

Lorsque le système vous demande d'entrer le code de superviseur, utilisez les touches →↓↑← pour mettre en évidence le premier caractère du code au clavier numérique et confirmer le caractère en appuyant sur **OK**. Répétez l'opération pour le deuxième caractère. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **Terminer**.

Création d'une tâche

Définition

Cette fonction permet au superviseur de créer de nouvelles tâches à programmer dans l'inséreuse; un utilisateur peut facilement rappeler ces tâches. L'inséreuse peut contenir jusqu'à 20 tâches programmées.

Emplacement

À l'écran principal...

sélectionnez **Menu**

sélectionnez **Fonctions du superviseur**

entrez le code de superviseur (consultez la page 4-2)

sélectionnez **Créer une tâche**

Action...

Le système vous pose différentes questions faciles à répondre sur la tâche à programmer.

Certaines des questions posées relèvent des réponses préalablement fournies, de sorte que l'ordre des questions peut varier d'une tâche à l'autre. À mesure que vous créez la tâche, l'arborescence se précise du côté gauche de l'afficheur. Cette illustration vous indique la façon de charger le matériel dans chaque alimenteur.

Une fois que vous avez créé et nommé la tâche, et entré les remarques requises, sélectionnez **Sauvegarder** pour programmer la tâche.

CONSEILS :

L'entrée de remarques sur la description de la tâche facilite sa sélection par l'utilisateur.

Utilisez l'enregistreur de pièces d'un lot pour faire automatiquement traiter un nombre défini de pièces de courrier. Lorsque le lot est terminé, l'inséreuse s'arrête pour permettre à l'utilisateur de vider l'empileur. Appuyez sur **Mise en marche** pour commencer le traitement du lot suivant.

Si vous utilisez la fonction L.O.M. dans le cadre d'une tâche, vous devez préalablement programmer un code L.O.M. dans l'inséreuse. Pour obtenir des détails sur la programmation de codes L.O.M., consultez le chapitre 5.

Édition d'une tâche

Définition

Cette fonction permet au superviseur d'ajouter et de supprimer des paramètres d'une tâche programmée. Elle permet aussi au superviseur de modifier la configuration d'une tâche, comme le nombre de pièces d'un lot, des remarques et le nom de la tâche.

La fonction d'édition sert à changer certains paramètres d'une tâche. En utilisant cette fonction, vous remplacez toujours la tâche programmée initiale (même si le nom de la tâche a changé). Pour créer une NOUVELLE tâche programmée semblable à une tâche existante et laisser la tâche programmée existante intacte, utilisez la fonction **Créer à partir de** décrite à la page 4-6.

Emplacement

À l'écran principal...

sélectionnez **Menu**

sélectionnez **Fonctions du superviseur**

entrez le code de superviseur (consultez la page 4-2)

sélectionnez **Éditer une tâche**

Action...

Une fois que vous avez sélectionné la fonction **Éditer une tâche**, choisissez la tâche programmée à éditer dans la liste alphabétique. Si la tâche désirée n'apparaît pas à l'écran, vous pouvez faire défiler l'écran à l'aide des touches **↑** et **↓**.

La fonction **Éditer une tâche** permet à un superviseur de modifier tous les paramètres d'une tâche programmée, sauf l'ajout ou la suppression de l'enveloppe, de la première feuille ou du premier jeu.

Mettez en évidence l'élément à éditer en faisant défiler l'arborescence de la tâche à l'aide des touches **↑** et **↓**.

Pour ajouter une feuille / un jeu additionnel, ou une deuxième pièce jointe, mettez en évidence l'icône de l'arborescence immédiatement à côté de l'endroit où vous souhaitez ajouter le nouvel élément, puis sélectionnez **Ajouter matériel après** ou **Ajouter matériel avant**.

Pour ajouter une pièce jointe à une tâche créée sans pièce jointe, sélectionnez **Ajouter encart**.

Les tâches L.O.M. ne peuvent pas être exécutées par des alimenteurs en série.

CONSEILS :

Mettez en évidence le *nom de la tâche* pour éditer les éléments suivants :

- Nom de la tâche
- Remarques sur la tâche
- Nombre de pièces d'un lot
- Longueur maximale des feuilles
- Configuration L.O.M.

Mettez en évidence l'icône de *l'enveloppe* pour éditer les paramètres relatifs à l'enveloppe et au cachetage.

L'enveloppe porteuse et la première feuille ne peuvent pas être supprimées.

N'oubliez pas d'éditer les remarques selon les nouveaux paramètres de la tâche!

Lorsque vous éditez une tâche, il est recommandé de commencer par le haut de l'arborescence et de procéder à l'édition vers le bas.

4 • Fonctions du superviseur

Création d'une tâche à partir de paramètres existants

Définition

Un superviseur peut utiliser la fonction **Créer à partir de** pour créer une NOUVELLE tâche programmée SIMILAIRE à une tâche existante, et laisser la tâche existante intacte. Cet avantage permet d'économiser du temps pour la programmation d'une tâche identique à une tâche existante, à l'exception de changements mineurs comme l'ajout d'une pièce jointe ou d'une feuille, etc.

Le système reprogrammera la tâche existante et demandera le nom de la nouvelle tâche. Il vous permettra ensuite d'éditer la nouvelle tâche selon les changements requis.

Emplacement

À l'écran principal...

sélectionnez **Menu**

sélectionnez **Fonctions du superviseur**

entrez le code de superviseur (consultez la page 4-2)

sélectionnez **Créer à partir de**

Action...

Une fois que vous avez sélectionné la fonction **Créer à partir de**, choisissez la tâche programmée à utiliser comme modèle pour la nouvelle tâche dans la liste alphabétique à l'aide des touches →↓↑ et ←.

Une fois le modèle sélectionné, le système vous demande de nommer la nouvelle tâche (car deux tâches programmées ne peuvent pas porter le même nom).

Lorsque vous avez nommé la nouvelle tâche, le système vous demande d'entrer des remarques. Les écrans suivants seront les mêmes que pour **l'édition d'une tâche** décrite à la page 4-4.

CONSEILS :

Le système peut conserver jusqu'à 20 tâches programmées en mémoire.

Tous les conseils relatifs à **l'édition d'une tâche** (page 4-5) s'appliquent aussi.

Suppression d'une tâche

Définition

La fonction **Supprimer une tâche** permet à un superviseur de supprimer de façon permanente une tâche programmée.

Emplacement

À l'écran principal...

sélectionnez **Menu**

sélectionnez **Fonctions du superviseur**

entrez le code de superviseur (consultez la page 4-2)

sélectionnez **Supprimer une tâche**

Action...

Une fois que vous avez sélectionné la fonction **Supprimer une tâche**, choisissez la tâche programmée à supprimer dans la liste alphabétique à l'aide des touches →↓↑ et ←.

Une fois la tâche sélectionnée, le système vous demande de confirmer la suppression de la tâche.

CONSEIL :

Veillez à ce que la tâche en évidence soit effectivement celle que vous désirez supprimer! Une fois supprimée, la tâche ne peut plus être récupérée.

4 • Fonctions du superviseur

Menu *L.O.M.*

Cette fonction permet à un superviseur de configurer des codes de lecture optique de marques (L.O.M.) et de les intégrer à une tâche programmée.

Toutes les fonctions L.O.M. sont décrites en détail au chapitre 5 – *Lecture optique de marques*.

Menu *Système*

Définition

Ce menu permet à un superviseur de configurer le paramètre suivant :

- Réglage de l'alimentation semi-automatique

Emplacement

À l'écran principal...

sélectionnez **Menu**

sélectionnez **Fonctions du superviseur**

entrez le code de superviseur (consultez la page 4-2)

sélectionnez **Menu Système**

Réglage de l'alimentation semi-automatique

Ne pas tenir compte / alimenter des encarts

Cette fonction permet à un superviseur d'activer ou de désactiver les alimenteurs dans le cadre d'une tâche d'**alimentation semi-automatique**.

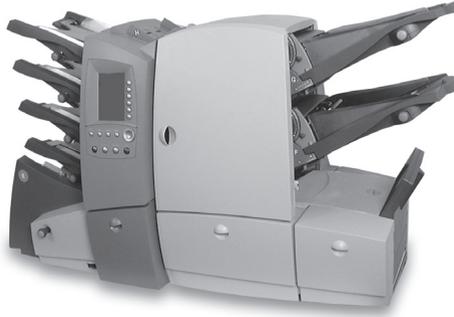
Par défaut, les alimenteurs d'encarts sont désactivés pour une tâche d'**alimentation semi-automatique**. Si vous changez ce paramètre, le système alimentera les encarts à partir de l'un ou l'autre des alimenteurs d'encarts, ou des deux.

Option de cachetage

Cette option permet au superviseur d'utiliser la fonction de cachetage ou de cachetage de sûreté (consultez la page 3-21), ou de ne pas cacher l'enveloppe en mode d'alimentation semi-automatique.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'**alimentation semi-automatique**, consultez la page 3-11 du présent guide.

5 • Lecture optique de marques (L.O.M.)



Ce chapitre présente des renseignements généraux et des instructions de configuration pour l'utilisation de la lecture optique de marques dans le cas d'inséreuseuses équipées de cette fonctionnalité.

Disponibilité de la fonction L.O.M.	5-2
Définition.....	5-2
Marques offertes.....	5-3
Options de marque	5-9
Spécifications	5-13
Création, suppression et affichage de codes L.O.M.....	5-14
Création d'un nouveau code L.O.M.....	5-16
Suppression d'un code L.O.M.	5-17
Affichage d'un code L.O.M.	5-18
Création d'une tâche L.O.M.....	5-22
Réglages des lecteurs L.O.M.	5-22

5 • Lecture optique de marques (L.O.M.)

Disponibilité de la fonction L.O.M.

Votre inséreuse peut être équipée de la fonction de lecture optique de marques (L.O.M.) au moment de l'installation ou à titre d'option ultérieure à l'achat. L'inséreuse peut contenir jusqu'à 10 différents codes L.O.M. que vous pouvez ajouter à la programmation d'une tâche.

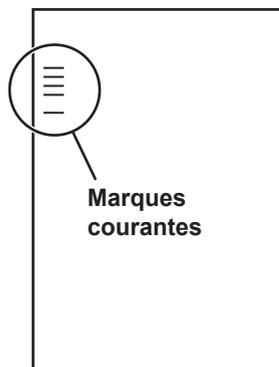
Définition

Une marque apparaît généralement comme un trait solide foncé apposé perpendiculairement au sens de circulation d'une feuille de couleur pâle. Le trait doit être suffisamment épais et dense, et placé à l'endroit approprié, pour déclencher le lecteur L.O.M.

Vous disposez de plusieurs options de L.O.M., de l'option **Marque unique** aux options **Multi-marques** pouvant aller jusqu'à 24 marques.

Le lecteur L.O.M., jumelé au logiciel, recherche les marques sur la feuille au cours de l'alimentation. L'analyse de ces marques collabore à l'intégrité de vos envois car elle prévoit la vérification d'erreur; par conséquent, plus il y a de marques, plus l'intégrité de la pièce de courrier est assurée.

Comme indiqué à la page 7-3 du présent guide, le nombre de pièces que l'inséreuse peut plier à la fois est limité. Ces limites, relevant du grammage du papier et du type de pliage sélectionné, ne doivent pas être excédées. Il est donc fortement recommandé de tenir compte de ces limites lorsque vous configurez le système en fonction de marques. Si vous dépassez les limites prescrites, vous risquez de provoquer des bourrages de matériel ou d'endommager à la fois le matériel et l'inséreuse.



Marques offertes

Cette section décrit brièvement les marques pouvant être attribuées à un code L.O.M. et dresse la liste des options qu'offre chaque marque. La section suivante à la page 5-6, *Options de marque*, explique en détail chaque option.

NOTA : Certaines marques mentionnées dans cette section, offertes en option, peuvent enrichir la fonction L.O.M. de l'inséreuse. Communiquez avec le fournisseur de l'inséreuse pour obtenir des détails. Les options offertes dépendent du pays où est utilisée l'inséreuse.

BM – Repère

Élément obligatoire de l'option **Multi-marques**, cette marque doit être la *première* ou la *dernière* du code; elle apparaît sur *chaque* page du premier jeu ou du jeu correspondant.

Cette marque ne peut être sélectionnée qu'une *seule* fois dans le code.

SAF – Sécurité

Cette marque accroît l'intégrité de la pièce de courrier. Elle peut être placée n'importe où dans le code, mais elle est le plus utile lorsqu'elle est à l'opposé de la marque Repère.

Lorsque la marque Sécurité est placée à cette position et que l'option **Toujours présente** est sélectionnée, l'inséreuse détecte automatiquement le code. Il est donc plus facile de créer des tâches portant ce code. Autrement, le système vous demande d'entrer la longueur du code au moment de la création d'une tâche.

Cette marque *peut apparaître plus d'une fois* dans le code.

Options offertes :

- Toujours présente ou Jamais présente

BOC – Début d'assemblage

Cette marque indique que la *feuille alimentée est la première d'un jeu*. Cette marque ne peut être sélectionnée qu'une *seule* fois dans le code.

Options offertes :

- Présente ou Absente

5 • Lecture optique de marques (L.O.M.)

EOC – Fin d’assemblage

Il s’agit d’une marque obligatoire du mode **Multi-marques**, si utilisée sur le premier jeu. Cette marque indique que la *feuille alimentée est la dernière du jeu L.O.M.* C’est la seule marque utilisée en mode **Marque unique**.

Options offertes :

- Présente ou Absente

STP – Arrêt

Cette caractéristique de traitement indique à l’inséreuse d’arrêter lorsque l’enveloppe porteuse est éjectée.

Options offertes :

- Présente ou Absente
- Toutes les feuilles, Page 1 seulement ou Dernière page seulement
- Pièce à ne pas cacheter (Oui ou Non)

SF(n) – Alimentation sélective

Ces marques indiquent à l’inséreuse de *sélectionner du matériel à partir d’alimenteurs précis.*

Dans le cas de feuilles, cette caractéristique n’est offerte que si vous avez choisi le pliage standard, le pliage en Z ou le pliage simple, et si les feuilles présentent une longueur *inférieure* à 305 mm.

Dans le cas de pièces jointes, cette caractéristique est offerte pour *tous les types* de pliage et toutes les longueurs répondant aux spécifications.

Le code peut comporter jusqu’à 8 marques d’alimentation sélective, dont 5 peuvent être attribuées à des alimenteurs précis au moment de la création d’une tâche programmée. Les 3 autres marques possibles sont automatiquement ignorées par le système. La possibilité de 8 marques d’alimentation sélective offre une plus grande souplesse dans le cas de la réutilisation de codes par des inséuses présentant une capacité d’alimentation sélective supérieure.

Options offertes :

- Présente ou Absente
- Toutes les feuilles, Page 1 seulement ou Dernière page seulement

PAR – Parité

Cette marque est une *caractéristique de sécurité* qui, si activée, détermine si le nombre total de marques doit être pair ou impair. Si l'une ou l'autre marque du code est omise au cours de la lecture optique, l'inséreuse cessera de fonctionner pour permettre de corriger l'erreur. Cette marque ne peut être *sélectionnée qu'une seule* fois dans le code.

Options offertes :

- Impaire ou Paire

WAS – Bouclage

Il s'agit d'un système de numérotation à *code binaire séquentiel*. En cas de page manquante, ou si l'ordre séquentiel du jeu est incorrect, l'inséreuse interrompt le traitement et affiche un message d'erreur. Le code peut contenir jusqu'à 6 marques de bouclage.

Options offertes :

- Ascendant ou Descendant
- Inclure zéro ou Omettre zéro comme valeur
- Continu ou Début de séquence = 1
- Marque la moins ou la plus importante la plus près du repère (orientation) – consultez la page 5-7
- Nombre de marques de bouclage

MC – Marque de concordance

Ces marques servent à assurer l'intégrité des envois. De plus, elles font appel à un code binaire, mais dans le cas présent le code reste le même sur chaque feuille/encart de la pièce de courrier. Au moment de la création d'une nouvelle pièce, le code change (à moins que l'option Aléatoire soit sélectionnée, permettant à 2 jeux consécutifs ou plus d'utiliser la même valeur binaire). Cette précaution contribue à assurer l'intégrité de la pièce de courrier. Le code peut contenir jusqu'à 18 marques de concordance.

Options offertes :

- Automatique, Ascendant, Descendant, Aléatoire ou Partiellement aléatoire
- Inclure zéro ou Omettre zéro
- Marque la moins ou la plus importante la plus près du repère (orientation) – consultez la page 5-7
- Nombre de marques de concordance

5 • Lecture optique de marques (L.O.M.)

TM – Temporisation

Cette marque est utilisée par d'autres appareils pour lire correctement les marques. Votre inséreuse n'a *PAS besoin de ces marques*, mais elles peuvent être laissées dans le code et contribuent à assurer l'intégrité de la pièce de courrier.

Les marques de temporisation peuvent apparaître *plus d'une fois dans le code* et, si elles sont utilisées, *doivent toujours être présentes*.

IGN – Ignorer

Cette caractéristique sert à *ignorer une marque du code*. Elle peut apparaître *plus d'une fois dans le code*.

Cette marque permet d'utiliser des codes enregistrés dans d'autres appareils, car certaines marques pourraient ne pas s'appliquer à votre inséreuse.

Options de marque

Cette section explique brièvement les options pouvant être attribuées à des marques. La section précédente, *Marques offertes* (p. 5-3), a simplement indiqué les options possibles de chaque marque.

Présente ou Absente

Lorsque l'option **Présente** est sélectionnée, l'inséreuse lira la marque appropriée.

Lorsque l'option **Absente** est sélectionnée, l'inséreuse ne lira PAS la marque appropriée.

Ascendant ou Descendant

Lorsque l'option **Ascendant** est sélectionnée, la valeur binaire du code approprié *augmente*.

Lorsque l'option **Descendant** est sélectionnée, la valeur binaire du code approprié *diminue*.

Aléatoire

Cette option ne s'applique qu'à la marque de concordance.

Lorsqu'elle est sélectionnée, la valeur binaire du code *change de façon aléatoire*. Cette valeur peut même *être identique à la valeur binaire* de la pièce de courrier précédente.

Partiellement aléatoire

Cette option ne s'applique qu'à la marque de concordance. Lorsqu'elle est sélectionnée, la valeur binaire du code change de façon aléatoire, mais la valeur binaire *ne peut pas être identique* à celle de la pièce de courrier précédente.

Automatique

Cette option ne s'applique qu'à la marque de concordance. L'inséreuse détecte automatiquement si le code est Ascendant ou Descendant.

Inclure zéro ou Omettre zéro (comme valeur)

Lorsque l'option **Inclure zéro** est sélectionnée, le code approprié *accepte la valeur 0 (zéro)*, représenté par l'absence de marque dans la section pertinente du code.

Lorsque l'option **Omettre zéro** est sélectionnée, le code approprié n'accepte *PAS* la valeur 0 (zéro). Par conséquent, une marque sera **TOUJOURS** intégrée dans la section pertinente du code.

Continu ou Début de séquence = 1

Lorsque l'option **Continu** est sélectionnée, la valeur binaire du code approprié augmente ou diminue à *chaque page alimentée*, peu important les limites d'un jeu.

Lorsque l'option **Début de séquence = 1** est sélectionnée, la *première page de chaque jeu prend la valeur binaire « 1 »*; par conséquent, la valeur demeure toujours dans les limites du jeu.

Marque la moins ou la plus importante la plus près du repère

Ces options vous permettent de choisir *l'orientation de la valeur binaire* dans la section appropriée du code L.O.M.

Lorsque l'option **Marque la moins importante** est sélectionnée, la marque la plus rapprochée de la marque Repère est représentée par la valeur binaire la *moins élevée* du code.

Lorsque l'option **Marque la plus importante** est sélectionnée, la marque la plus rapprochée de la marque Repère est représentée par la valeur binaire la *plus élevée* du code.

Toutes les feuilles, Page 1 seulement, Dernière page seulement

Lorsque l'option **Toutes les feuilles** est sélectionnée, le code

5 • Lecture optique de marques (L.O.M.)

approprié est indiqué sur *toutes les pages du jeu*.

Lorsque l'option **Page 1 seulement** ou **Dernière page seulement** est sélectionnée, le code approprié n'est indiqué que sur *la première ou sur la dernière page alimentée*, selon l'option choisie.

Pièce à ne pas cacheter (Oui ou Non)

Lorsque l'option **Oui** est sélectionnée, l'inséreuse interrompt le traitement et s'arrête lorsqu'elle détecte la marque d'arrêt sur l'enveloppe de la pile à laisser *décachetée*.

Lorsque l'option **Non** est sélectionnée, l'inséreuse interrompt aussi le traitement lorsqu'elle détecte la marque d'arrêt sur l'enveloppe, mais le cachetage est *exécuté comme l'exige la programmation de la tâche*.

Impaire ou Paire

Ces options sont *utilisées conjointement avec la marque Parité*.

Lorsque la marque **Parité** est présente, ces options permettent d'indiquer si le nombre de marques doit être *impair ou pair*. Si une marque est omise au cours de la lecture, l'inséreuse s'arrête et affiche un problème.

Toujours présente ou Jamais présente

Ces options sont *utilisées conjointement avec la marque Sécurité seulement*. Lorsque l'option **Toujours présente** est sélectionnée, la marque *Sécurité doit être imprimée sur toutes les pages du premier jeu*.

Lorsque l'option **Jamais présente** est sélectionnée, la marque *Sécurité n'est pas imprimée et la position de la marque doit rester vide*.

Spécifications

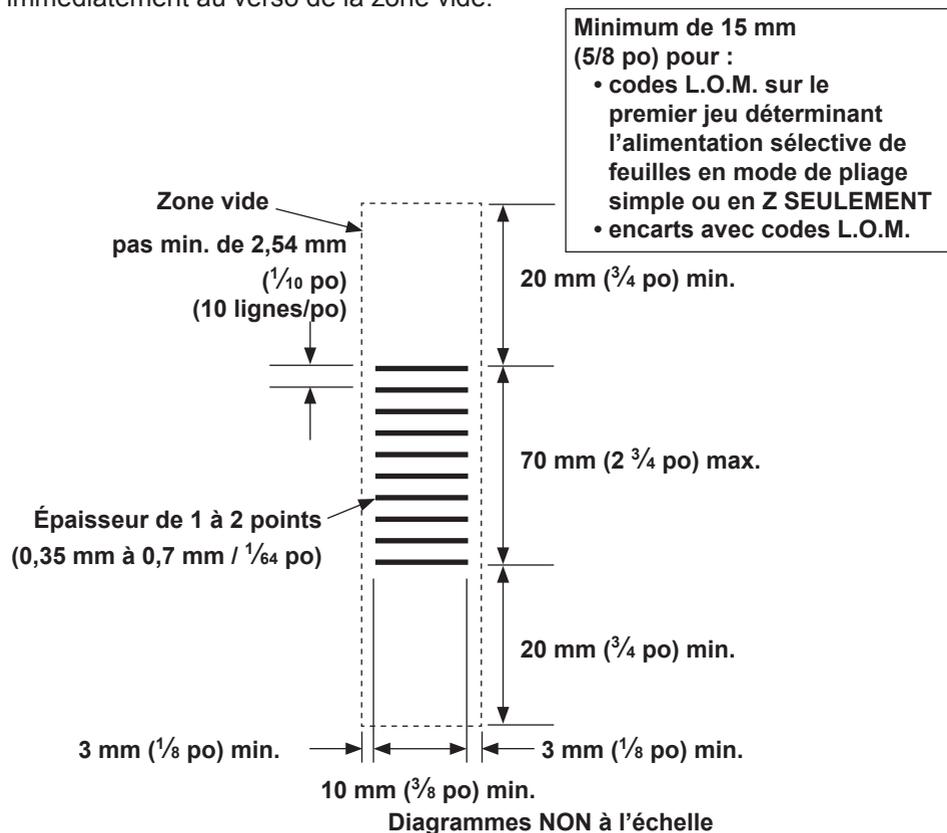
La marque doit être représentée par un trait noir solide d'une épaisseur variant entre 1 et 2 points (0,35 à 0,7 mm / $1/64$ po) et d'au moins 10 mm ($3/8$ po) de largeur.

Chaque position de marque doit être uniformément espacée d'une largeur d'au moins 2,54 mm ($1/10$ po).

Le nombre maximal de positions de marque est de 24, incluant les marques ignorées. La longueur totale du code L.O.M. ne doit pas excéder 70 mm ($2\ 3/4$ po).

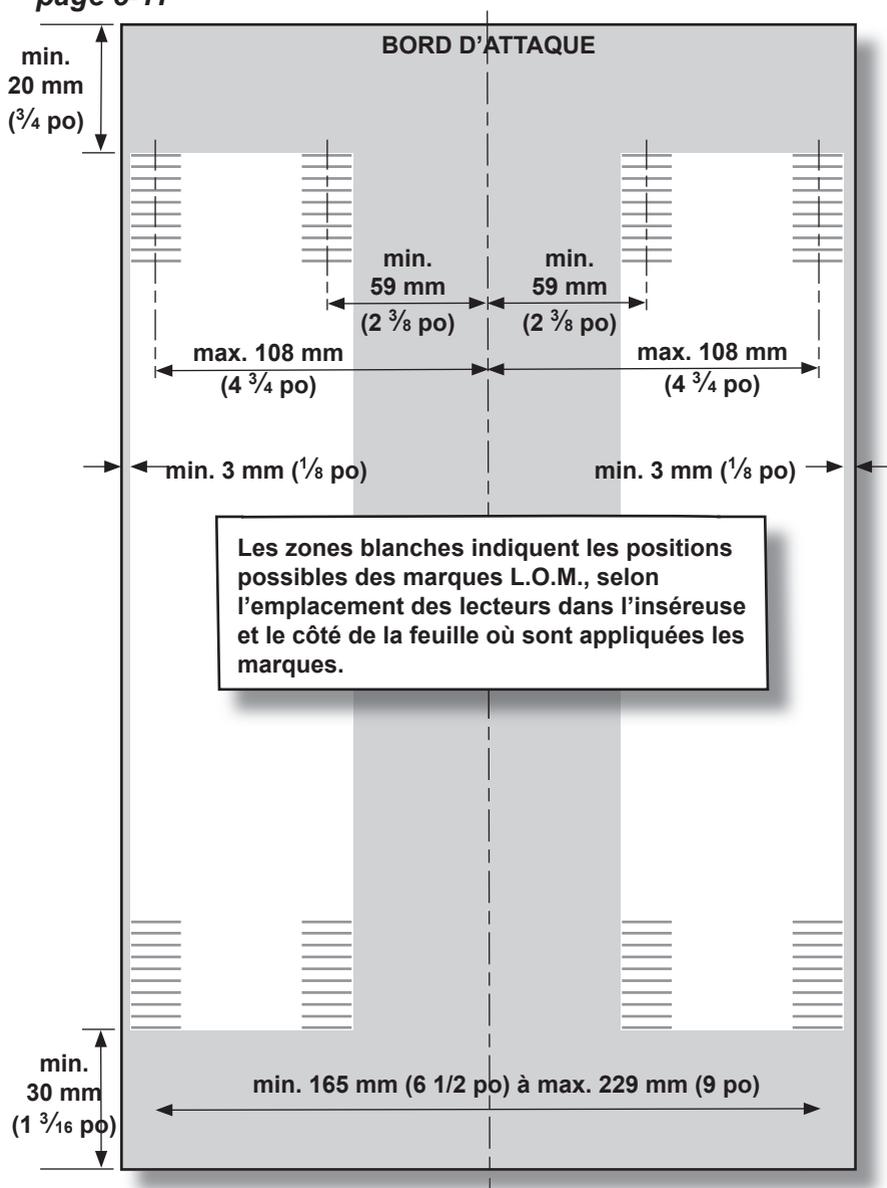
Une certaine surface doit être laissée exempte de marques, pour ne pas que le lecteur optique les lise par erreur; il s'agit de la zone « vide ».

Des marques peuvent être imprimées au recto ou au verso des feuilles. La feuille ne doit comporter aucun texte imprimé immédiatement au verso de la zone vide.



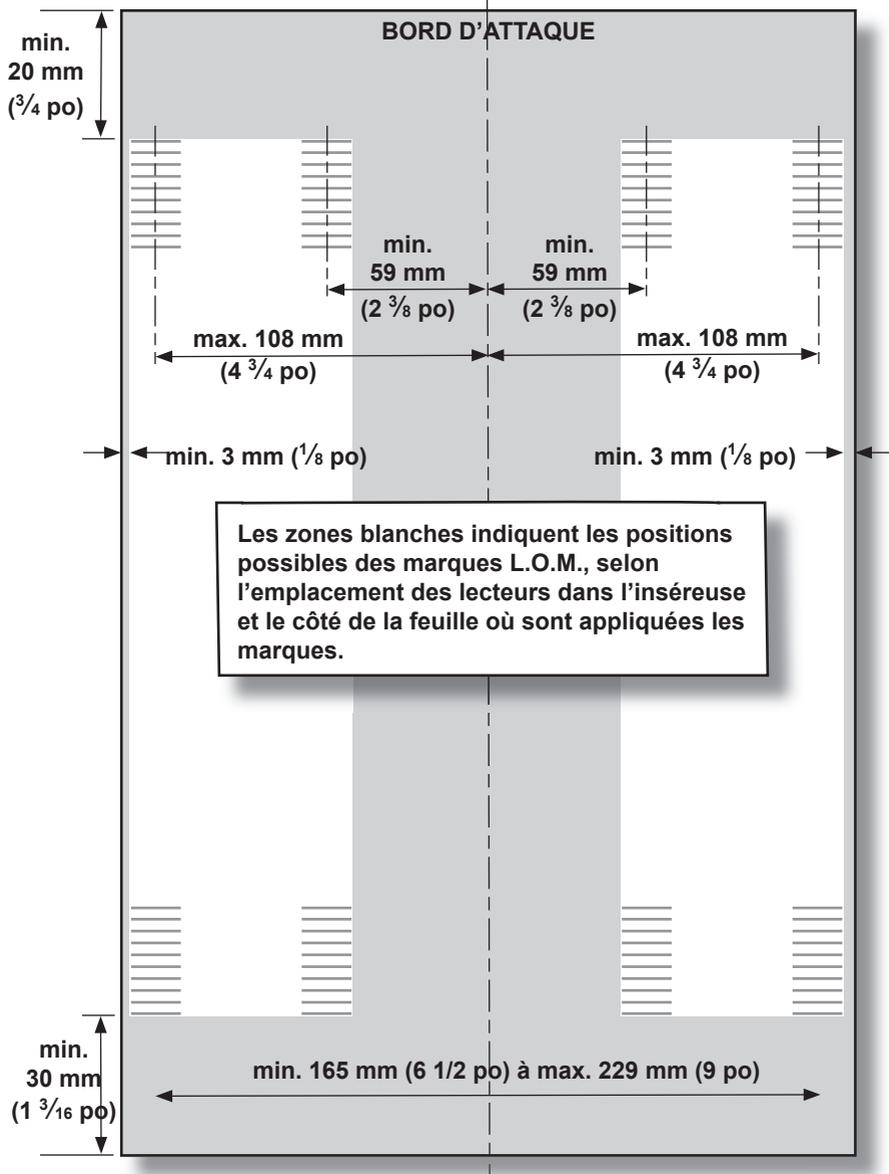
5 • Lecture optique de marques (L.O.M.)

Positions des codes L.O.M. SAUF pour le traitement spécial de la première feuille / premier jeu illustré à la page 5-11



NOTA : Un espace libre doit être laissé autour des marques L.O.M., comme l'indique la page 5-9.

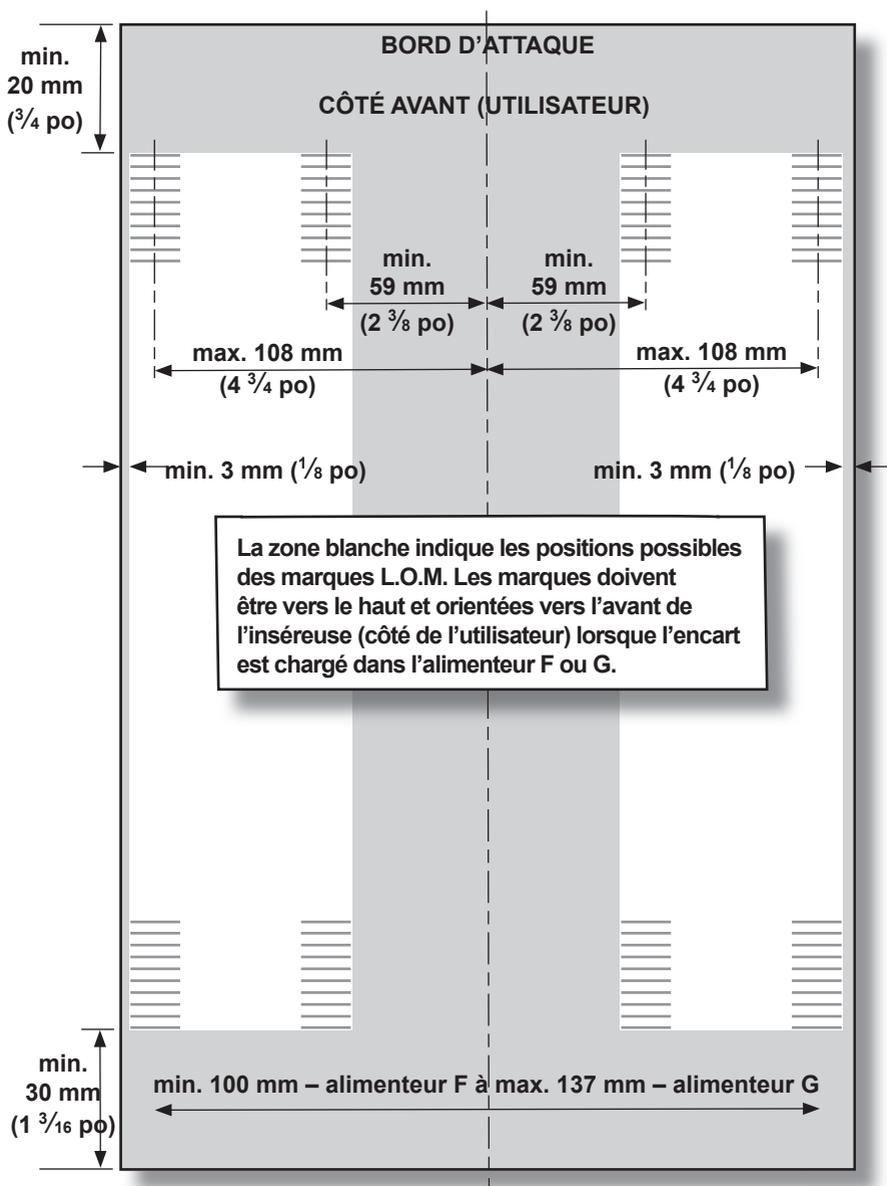
Positions des codes L.O.M. sur la première feuille / le premier jeu en mode de pliage simple ou en Z avec l'option d'alimentation sélective SEULEMENT



NOTA : Un espace libre doit être laissé autour des marques L.O.M., comme l'indique la page 5-9.

5 • Lecture optique de marques (L.O.M.)

Positions des codes L.O.M. sur les encarts



NOTA : Diagramme NON à l'échelle

Création, suppression et affichage de codes L.O.M.

L'écran **Menu L.O.M.** permet au superviseur de créer, de supprimer et d'afficher des codes L.O.M.

Emplacement

À l'écran principal...

sélectionnez **Menu**

sélectionnez **Fonctions du superviseur**

entrez le code de superviseur (consultez la page 4-2)

sélectionnez **Menu L.O.M.**

Action...

Une fois que vous avez sélectionné la fonction **Menu L.O.M.**, les trois options ci-dessous apparaissent :

- Créer un code L.O.M.
- Supprimer un code L.O.M.
- Afficher un code L.O.M.

Certaines options ne seront pas offertes si aucun code L.O.M. n'est sauvegardé dans l'inséreuse.

5 • Lecture optique de marques (L.O.M.)

Création d'un nouveau code L.O.M.

Cette fonction permet à un superviseur de créer un nouveau code L.O.M. à sauvegarder dans l'inséreuse, pour qu'il puisse servir à programmer une tâche L.O.M.

Action...

Sélectionnez l'option **Créer un code L.O.M.** à l'écran **Menu L.O.M.**; le système propose les options **Marque unique** ou **Multi-marques**.

Si vous sélectionnez **Marque unique**...

Le système attribue automatiquement la marque Fin d'assemblage car il s'agit de la seule marque unique qu'utilise l'inséreuse.

Le système vous demande ensuite d'entrer les options de marque (ex. : **Présente** ou **Absente**).

Une fois que vous avez sélectionné une marque, une représentation de la marque et son abréviation s'afficheront dans la partie gauche de l'écran.

Lorsque vous avez terminé, le système vous demande de nommer le code L.O.M. (lisez les conseils à la page suivante).

Si vous sélectionnez **Multi-marques**...

Vous pouvez sélectionner les marques offertes dans la liste affichée. Utilisez les touches **↑** et **↓** pour faire défiler les options.

Dans le cas de feuilles, vous devez sélectionner les marques dans l'ordre approprié, en commençant par la marque située au haut de la page.

Dans le cas d'encarts, les marques doivent être sélectionnées en fonction de l'orientation dans laquelle les encarts sont alimentés. La première marque sélectionnée doit être celle le plus près du bord d'attaque de l'encart alimenté.

Le code utilisé sur les encarts peut être identique à celui des feuilles si l'orientation est correcte. Si l'orientation n'est pas correcte, il faut créer un nouveau code.

Une fois la marque voulue en évidence, appuyez sur **OK** pour la sélectionner.

Certaines marques peuvent offrir diverses options, comme décrit à la section précédente.

Certaines marques disparaîtront une fois sélectionnées; cela signifie qu'elles ne peuvent être utilisées qu'une seule fois dans

le code. D'autres marques peuvent être utilisées plusieurs fois; elles resteront offertes dans la liste.

Une fois que vous avez sélectionné une marque, une représentation de la marque et son abréviation s'afficheront dans la partie gauche de l'écran.

Si vous appuyez sur **Annuler** à cet écran, la dernière marque sélectionnée sera supprimée.

La marque obligatoire Repère doit être la première ou la dernière marque du code. La marque Fin d'assemblage est la seule autre marque obligatoire, mais sa position dans le code importe peu.

Si l'une ou l'autre de ces marques n'est pas sélectionnée, la touche d'écran **Terminer** ne s'active pas.

Une fois que toutes les marques requises sont entrées, sélectionnez la touche d'écran **Terminer**.

Vous devez ensuite nommer le code L.O.M. Une fois le nom du code entré correctement, sélectionnez la touche d'écran **Sauvegarder** pour sauvegarder le code.

CONSEILS :

Les jeux ou encarts additionnels ne peuvent pas comporter de codes déterminants.

La représentation du code L.O.M. indiquée dans la partie gauche de l'écran apparaît comme un trait discontinu si l'option **Absente** est sélectionnée.

Le nom d'un code L.O.M. peut comporter jusqu'à 9 caractères.

L'inséreuse peut contenir jusqu'à 10 codes L.O.M.

Vous devez nommer tous les codes à sauvegarder.

Deux codes différents ne peuvent pas porter le même nom.

Pour revenir et supprimer une marque, appuyez sur **Annuler**.

L'inséreuse ne tiendra pas compte des marques Fin d'assemblage, Début d'assemblage, Arrêt, Ignorer, Bouclage et Alimentation sélective si ces marques sont apposées sur des feuilles ou des encarts ne faisant pas partie du premier jeu.

Les marques Repère et Concordance sont les seules requises dans le cas de jeux composés de feuilles et d'encarts.

5 • Lecture optique de marques (L.O.M.)

Suppression d'un code L.O.M.

Cette fonction permet à un superviseur de supprimer un nouveau code L.O.M. existant dans l'inséreuse.

Action...

Sélectionnez l'option **Supprimer un code L.O.M.** à l'écran **Menu L.O.M.**

La liste des codes L.O.M. existants apparaît. Sélectionnez le code L.O.M. à supprimer en utilisant les touches →↓↑ et ←.

Une fois le code sélectionné, un message vous demande de confirmer la suppression du code.

- Sélectionnez **Oui** pour confirmer la suppression.
- Sélectionnez **Non** pour revenir à l'écran **Menu L.O.M.** sans supprimer le code.

CONSEILS :

Veillez à ce que le code soit effectivement celui que vous désirez supprimer! Une fois supprimé, le code ne peut plus être récupéré.

Cette fonction n'est pas offerte s'il n'y a aucun code L.O.M. à supprimer.

Un code utilisé dans le cadre d'une tâche programmée ne peut pas être supprimé. Vous devez d'abord supprimer la tâche programmée appropriée, ou éditer la tâche programmée pour utiliser un code L.O.M. différent.

Affichage d'un code L.O.M.

Cette fonction permet à un superviseur de faire afficher des codes L.O.M. existants dans l'inséreuse.

Action...

Sélectionnez l'option **Afficher un code L.O.M.** à l'écran
Menu L.O.M.

La liste des codes L.O.M. existants apparaît. Sélectionnez le code L.O.M. à afficher en utilisant les touches →↓↑ et ←.

Le code L.O.M. sélectionné s'affiche dans la partie gauche de l'écran.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le code, sélectionnez la touche d'écran appropriée ou appuyez sur **OK** lorsque le code est en évidence.

Faites défiler l'écran relatif au code L.O.M. à l'aide des touches ↑ et ↓ pour obtenir des renseignements détaillés.

CONSEIL :

La représentation du code L.O.M. indiquée dans la partie gauche de l'écran apparaît comme un trait discontinu si l'option **Absente** est sélectionnée.
Cette fonction n'est pas offerte s'il n'y a aucun code L.O.M. à afficher.

5 • Lecture optique de marques (L.O.M.)

Création d'une tâche L.O.M.

Avant de commencer

Avant de programmer une tâche en intégrant un code L.O.M., veillez à ce que ce code ait été configuré en suivant les instructions de la section *Création d'un nouveau code L.O.M.* à la page 5-14.

Définition du type de L.O.M.

Au cours du procédé de création d'une tâche, le système demande si la programmation de la tâche prévoit la lecture optique de marques. Si vous répondez par l'affirmative, vous devez sélectionner le type de code L.O.M. à utiliser : **Alimentation sélective** ou **Alimentation non sélective**. Si l'option d'alimentation sélective est grisée, cela signifie que le type de code L.O.M. requis n'a pas encore été créé et sauvegardé. (L'option d'alimentation sélective n'est offerte que si vous l'avez achetée.)

Le système *pourrait* vous demander si la tâche exige une marque de **concordance** (si cette option est offerte par votre système).

Au moment de créer le premier jeu, le système vous demande d'attribuer un des codes L.O.M. préalablement sauvegardés à la tâche programmée.

Lorsque vous créez une tâche à l'aide de marques d'alimentation sélective, le système vous demande aussi d'attribuer des alimenteurs à ces marques. De plus, si vous utilisez la marque de concordance, le système vous demande d'attribuer le bon code L.O.M. aux feuilles ou aux encarts appropriés.

CONSEIL :

Un code d'alimentation sélective peut être utilisé dans le cas d'une tâche programmée en fonction d'une alimentation non sélective; il suffit de ne pas attribuer de marques SF (alimentation sélective) à un alimenteur au moment de la création de la tâche.

Vous pouvez alimenter de façon sélective des jeux de feuilles multiples à partir d'un ou de plusieurs alimenteurs. Chacun des alimenteurs d'encarts ne peut traiter qu'un seul encart en mode d'alimentation sélective.

Réglage de la zone L.O.M.

La lecture optique du matériel a lieu pendant l'alimentation. Cela signifie que le lecteur lit une bande (marge) verticale de haut en bas de la page, en respectant les spécifications des pages 5-9 et 5-12.

Il faut ensuite indiquer au système si la marge de lecture (la bande de marques le long de la page) est entièrement exempte de texte imprimé, de perforations, etc.

Si cette zone **est VIDE**, l'inséreuse peut normalement détecter les marques sans réglage additionnel.

Si la marge entière n'est **PAS VIDE**, ou si l'inséreuse ne peut pas se régler automatiquement, le système demande à quel endroit il doit chercher les marques et à quel endroit il doit ignorer le texte imprimé.

Selon le type de code L.O.M. utilisé, le système vous demande de définir la **position de la première marque et la longueur du code** OU la **zone vide**, comme l'indiquent les pages suivantes.

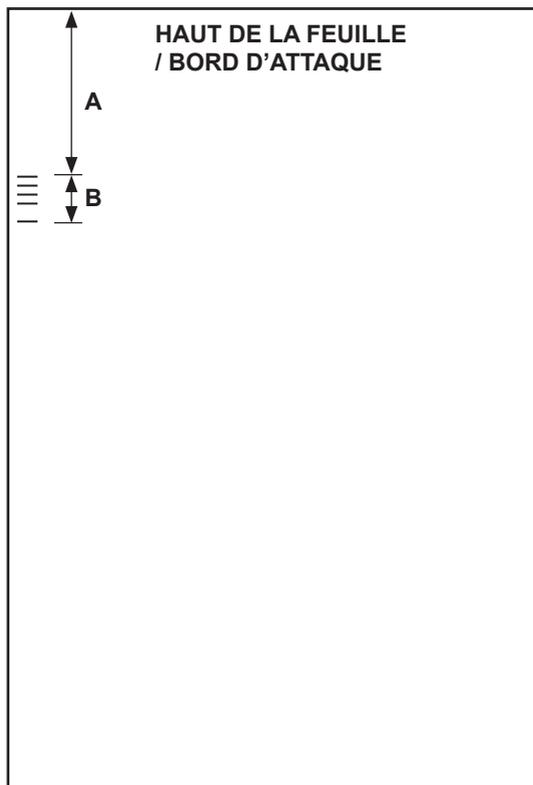
5 • Lecture optique de marques (L.O.M.)

Position de la première marque et longueur du code

Prenez une feuille / un encart comportant **au moins la PREMIÈRE et la DERNIÈRE** marque.

Lorsque le système le demande, mesurez et entrez la distance (A) entre le haut de la feuille, ou le bord d'attaque, et la PREMIÈRE marque, en millimètres.

Ensuite, lorsque le système le demande, mesurez et entrez la distance (B) entre la PREMIÈRE marque et la DERNIÈRE marque, en millimètres.

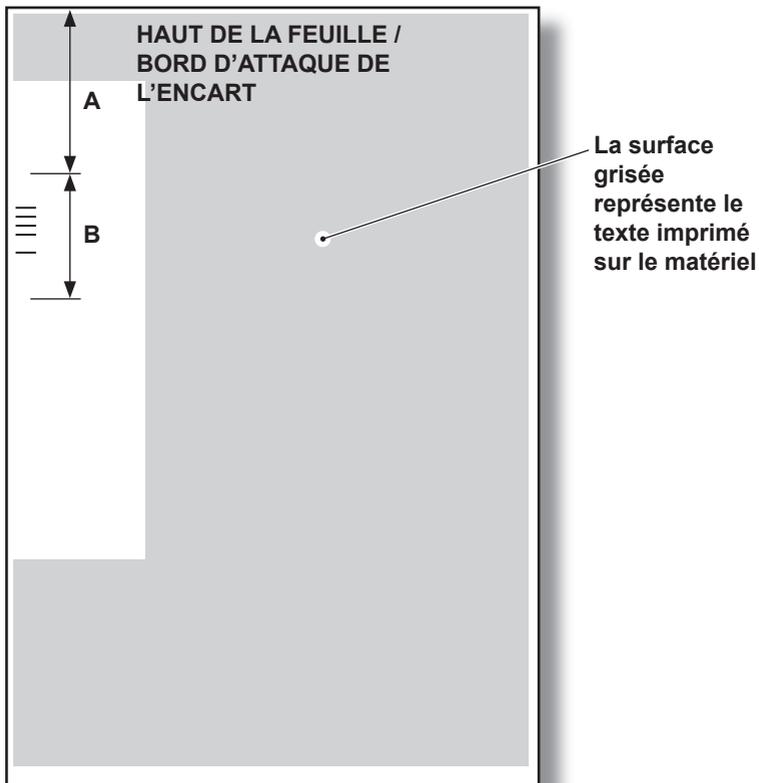


Définition de la zone vide

Lorsque le système le demande, mesurez et entrez la distance (A) entre le haut de la feuille, ou le bord d'attaque de l'encart, et l'endroit après le texte imprimé où le système doit COMMENCER la lecture optique.

Ensuite, lorsque le système le demande, mesurez et entrez la distance (B) entre l'endroit déterminé ci-dessus et l'endroit où le système doit ARRÊTER la lecture optique. Il s'agit de la **zone vide**.

Plus la zone vide est rapprochée des positions de début et de fin de lecture des marques, moins il y a de risque que du texte mal imprimé ou des imperfections du matériel soient interprétés comme des marques. Par contre, lorsque la zone vide est trop rapprochée des positions de début et de fin de lecture des marques, il y a risque de problème si la position d'impression (cadrage) sur le matériel varie. Il est recommandé de restreindre la zone vide, mais de ne jamais la placer à moins et à plus de 20 mm des première et dernière marques dans le cas de feuilles ou de 15 mm dans le cas d'encarts.



5 • Lecture optique de marques (L.O.M.)

Réglages des lecteurs L.O.M.

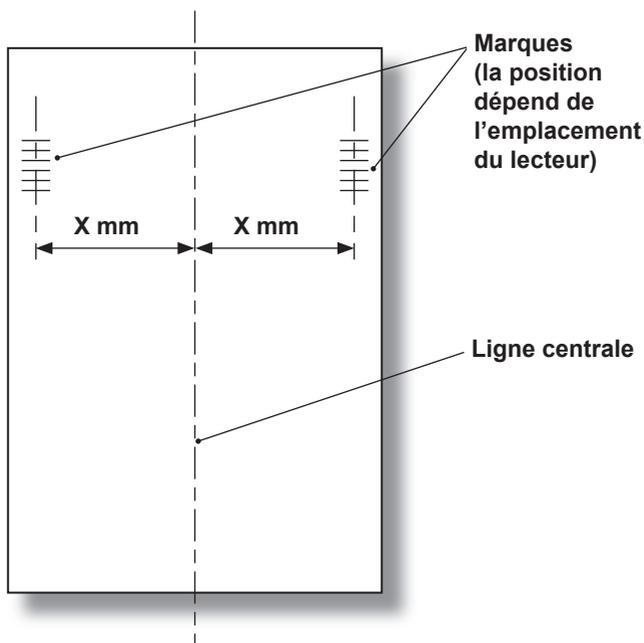
L'inséreuse peut être équipée d'un lecteur supérieur et d'un lecteur inférieur. Si la feuille portant les marques L.O.M. est chargée recto vers le haut, l'inséreuse utilise le lecteur supérieur. Si elle est chargée recto vers le bas, l'inséreuse utilise le lecteur inférieur. Le sens de chargement nécessaire à l'exécution de la tâche est indiqué dans l'arborescence, et relève du type de pliage, etc.

Alignement des lecteurs

Il est essentiel que le lecteur optique utilisé soit correctement aligné sur les marques imprimées sur la feuille ou sur l'encart; autrement, il pourrait en résulter des erreurs. Il est donc indispensable de vérifier le lecteur avant chaque tâche de lecture optique.

Mesure de la position de la marque

Prenez une feuille / un encart comportant les marques à utiliser et pliez la pièce en deux dans le sens d'alimentation de façon à repérer le centre de la pièce. Mesurez la distance entre la *ligne du centre* et le *centre des marques*, en millimètres. Prenez note du résultat (X).



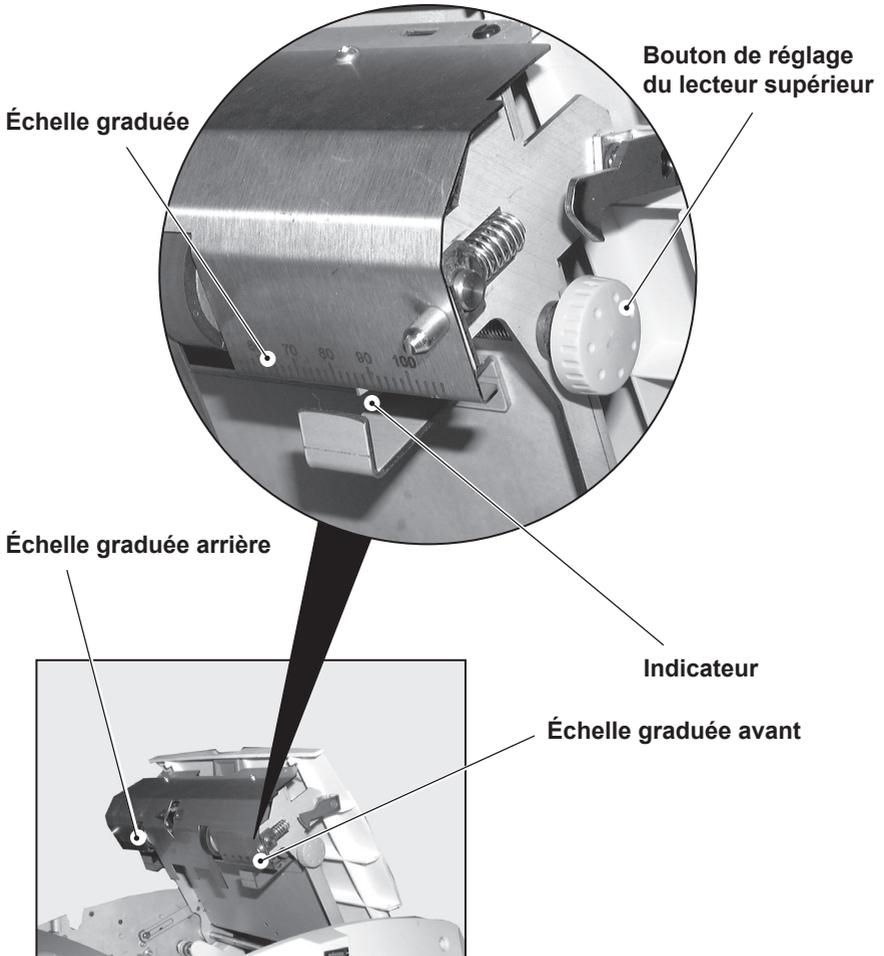
Réglage de la position du lecteur supérieur

Cette position est utilisée pour les pliages standard et doubles.

Ouvrez le couvercle et repérez le bouton de réglage bleu du lecteur supérieur ainsi que l'échelle graduée sur le côté approprié au lecteur.

Tournez le bouton de réglage jusqu'à ce que l'indicateur soit aligné sur la mesure (X) obtenue.

Le lecteur supérieur est maintenant aligné.



5 • Lecture optique de marques (L.O.M.)

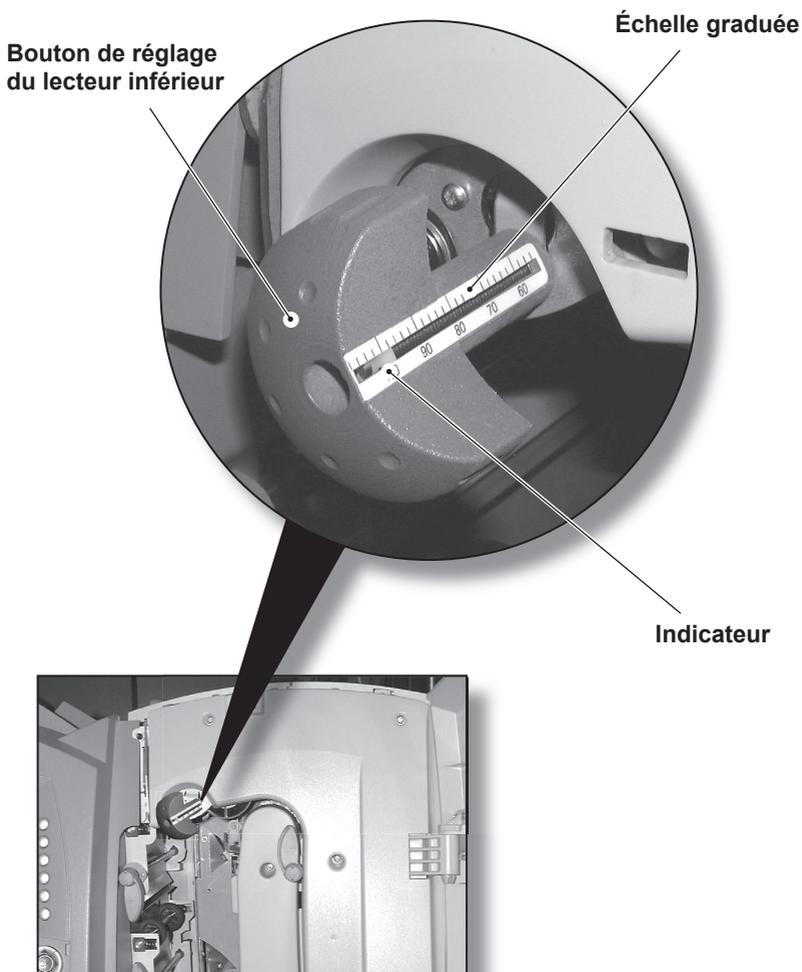
Réglage de la position du lecteur inférieur

Cette position est utilisée pour les pliages en Z et simples.

Ouvrez le panneau central supérieur et repérez le bouton de réglage bleu du lecteur inférieur ainsi que l'échelle graduée.

Tournez le bouton de réglage jusqu'à ce que l'indicateur soit aligné sur la mesure (X) obtenue.

Le lecteur inférieur est maintenant aligné.

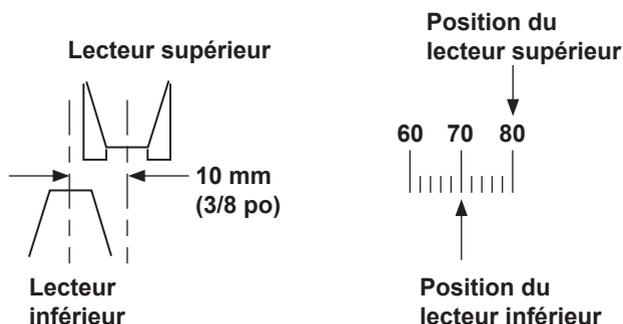


(suite à la page suivante)

Une fois le lecteur inférieur aligné, le lecteur supérieur (ou le guide du papier si le lecteur supérieur n'est pas installé) doit être positionné de sorte que la feuille lue soit maintenue à une distance appropriée du lecteur.

Pour ce faire, il s'agit de régler le lecteur supérieur comme l'indique la page 5-19, mais à une distance additionnelle de 10 mm (3/8 po) par rapport au lecteur inférieur. Par exemple, si le lecteur inférieur est réglé à 70 mm, réglez le lecteur supérieur à 80 mm.

Lorsque vous réglez le lecteur supérieur, utilisez l'échelle appropriée selon l'emplacement du lecteur inférieur : l'échelle avant dans le cas du lecteur inférieur avant et l'échelle arrière dans le cas du lecteur inférieur arrière.



CONSEIL :

Si l'option d'alimentation sélective est utilisée pour une tâche programmée prévoyant des pliages simples ou en Z, vous devez régler le lecteur d'alimentation sélective ainsi que les lecteurs supérieur et inférieur.

5 • Lecture optique de marques (L.O.M.)

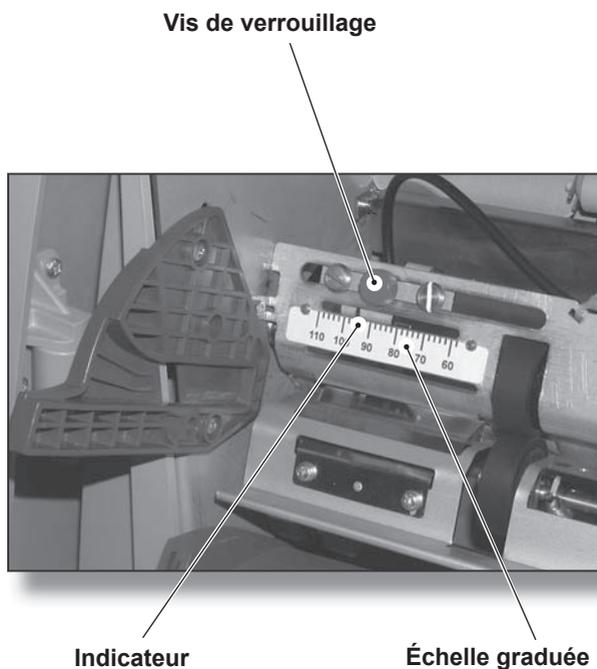
Réglage de la position du lecteur d'encarts

Ce lecteur sert à analyser les encarts.

Retirez l'alimenteur d'encarts approprié.

Dévissez la vis de verrouillage et alignez l'indicateur sur la mesure (X) obtenue à la page 5-22.

Revissez la vis de verrouillage.



Réglage de la position du lecteur d'alimentation sélective

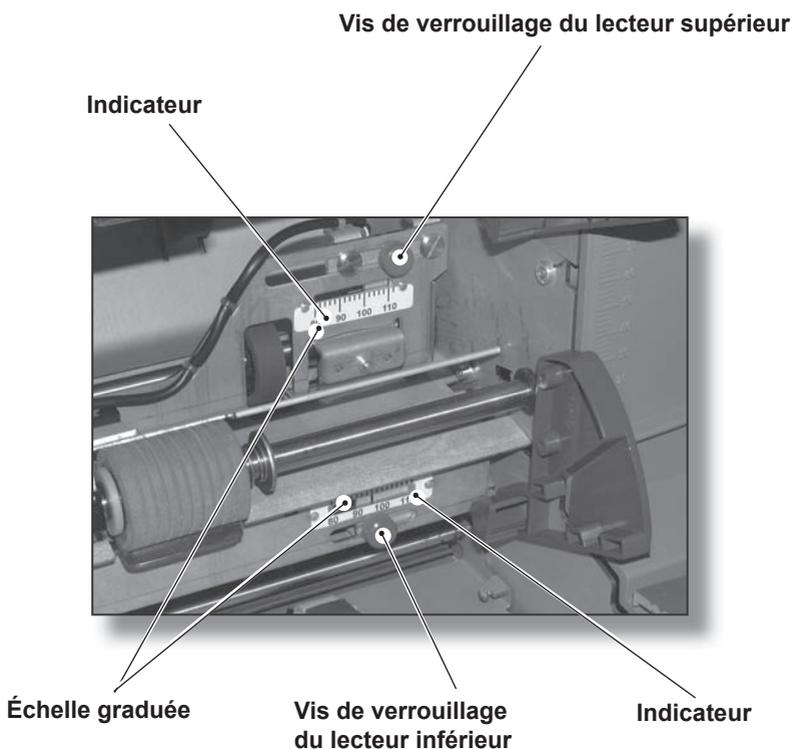
Ce lecteur sert à analyser la première feuille / le premier jeu déterminant l'alimentation sélective des pièces en mode de pliage en Z et simple SEULEMENT.

Retirez l'alimenteur de feuilles D.

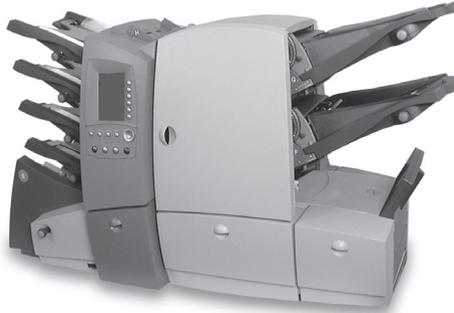
Repérez le lecteur (supérieur ou inférieur) à régler en fonction de l'application. Comme les feuilles sont alimentées face vers le bas, les marques L.O.M. appliquées sur le recto sont analysées par le lecteur inférieur, et les marques appliquées sur le verso sont lues par le lecteur supérieur.

Dévissez la vis de verrouillage et alignez l'indicateur sur la mesure (X) obtenue à la page 5-22.

Revissez la vis de verrouillage.



6 • Dépannage



Consultez ce chapitre si vous éprouvez des problèmes avec l'inséreuse.

Conseils de dépannage.....	6-2
Dépannage général.....	6-3
Inséreuse	6-3
Enveloppes	6-4
Feuilles.....	6-5
Encarts.....	6-6
Détection de doubles	6-7
Dégagement de brouillages de matériel.....	6-8
Bouton d'avance manuelle.....	6-8
Retrait/remise en place des plateaux d'alimentation de feuilles.....	6-9
Retrait/remise en place des plateaux à encarts.....	6-9
Accès aux blocs internes 1 à 5.....	6-10
Accès au bloc 6.....	6-12
Accès aux blocs 7 et 8.....	6-12
Accès au dispositif amovible d'entraînement du papier.....	6-13
Accès au couvercle (bloc d'alimentation des feuilles).....	6-13
Accès au bloc de sortie des enveloppes.....	6-14
Accès au bloc d'insertion / de cachetage des enveloppes.....	6-14
Réglage de la position d'arrêt des enveloppes.....	6-15

Conseils de dépannage

Dans la plupart des cas, le système affiche un message d'erreur si un problème survient; l'afficheur offre des conseils pour résoudre le problème immédiatement.

Un guide en ligne est aussi proposé dans plusieurs pays. Appuyez sur la touche **Aide** et utilisez les touches d'écran pour obtenir les renseignements désirés.

Le présent guide d'utilisation contient des solutions de dépannage additionnelles (en plus des sources ci-dessus) pouvant résoudre la plupart des problèmes.

Si des problèmes relatifs au matériel persistent, veillez à ce que le matériel soit conforme aux spécifications indiquées au chapitre 7 du présent guide.

Si vous ne pouvez pas résoudre le problème, communiquez avec le fournisseur pour obtenir de l'aide. Les ressources sont indiquées :

- sur la couverture arrière du présent guide;
- à l'option **Renseignements sur le système**.

À l'écran principal, sélectionnez **Menu**.

Sélectionnez **Renseignements sur le système**.

Dépannage général

<i>Problème</i>	<i>Solution</i>	<i>Page</i>
INSÉREUSE		
Écran vide		
Pas d'alimentation électrique	Veillez à ce que le cordon d'alimentation soit bien branché dans la prise murale.	3-2
L'inséreuse n'est pas en position de marche	Mettez l'interrupteur (à l'avant en bas) en position de marche.	3-2
L'afficheur est mal réglé	Réglez l'afficheur correctement.	3-21
Rendement		
L'inséreuse est lente	Est-ce que la fonction de cachetage de sûreté est activée (icône  de l'arborescence)? Cette fonction est idéale pour les enveloppes difficiles à cacheter, mais elle ralentit le débit de l'inséreuse.	3-21
Problèmes d'insertion		
Le contenu n'entre pas bien dans l'enveloppe porteuse	Vérifiez le tableau de dépannage de problèmes relatifs aux enveloppes.	6-4
	Veillez à ce que le paramètre de hauteur de l'enveloppe ait été correctement entré à la fonction d'édition de tâche.	4-4
	Si vous traitez du matériel lourd ou léger, il est peut-être nécessaire de modifier la position d'arrêt des enveloppes.	6-15

6 • Dépannage

Problème	Solution	Page
ENVELOPPES		
Alimentation défaillante		
Les guides latéraux sont mal réglés	Réglez les guides en fonction de la largeur des enveloppes et effectuez un recul de 1/4 de tour.	3-14
Mauvaise qualité des enveloppes	Veillez à ce que les enveloppes ne soient pas incurvées et qu'elles soient bien aérées.	3-16
Les enveloppes sont mal chargées	Chargez les enveloppes, rabat vers le haut et alimenté en premier.	3-16
Les enveloppes ne s'ouvrent pas		
Les enveloppes sont mal chargées	Chargez les enveloppes, rabat vers le haut et alimenté en premier.	3-16
Mauvaise qualité des enveloppes	Vérifiez si les enveloppes ne sont pas collées les unes aux autres en raison de l'humidité. Essayez des enveloppes neuves.	3-16
Problèmes de cachetage		
Pas de solution de cachetage	Remplissez la cacheteuse.	3-20
Mode de cachetage non sélectionné	Si la fonction de cachetage est sélectionnée, l'arborescence affiche l'icône  à proximité de l'icône des enveloppes.	1-12 1-13
Les rabats ne collent pas	Essayez la fonction de cachetage de sûreté. Cette fonction est idéale pour les enveloppes difficiles à cacheter, mais elle ralentit le débit de l'inséreuse.	3-21
Cachetage défaillant	Il est possible que les feutres de cachetage aient besoin d'être remplacés. Communiquez avec votre fournisseur pour obtenir de plus amples renseignements.	7-9

<i>Problème</i>	<i>Solution</i>	<i>Page</i>
FEUILLES		
Alimentation défaillante		
Les guides latéraux sont mal réglés	Réglez les guides en fonction de la largeur des feuilles et effectuez un recul de 1/4 de tour.	3-14
Les feuilles sont mal chargées	Veillez à aérer les feuilles avant le chargement.	3-14
Alimentation de plusieurs feuilles au lieu d'une seule		
L'alimenteur de feuilles est réglé en fonction d'un jeu préassemblé	Consultez l'arborescence pour vérifier si l'alimenteur de feuilles est réglé en fonction d'un jeu préassemblé.	1-11
	Corrigez le chargement ou demandez à un superviseur de corriger la programmation au besoin.	4-4
Adresse mal placée dans la fenêtre		
Première feuille ou premier jeu mal chargé	Chargez la première feuille ou le premier jeu (portant l'adresse) dans le sens indiqué dans l'arborescence.	1-11, 1-12
Position de l'adresse incorrecte	Effectuez un essai. Répondez Non après l'essai et réglez la position de l'adresse.	3-4
Pliage défaillant		
La position du pliage correspond presque à celle d'une perforation sur la feuille, et crée un pli coffré (ou troisième pli).	Effectuez un essai. Répondez Non après l'essai et réglez la position du pliage.	3-4

6 • Dépannage

<i>Problème</i>	<i>Solution</i>	<i>Page</i>
ENCARTS		
Alimentation défaillante		
Alimentation défaillante	Réglez les guides en fonction de la largeur des encarts et effectuez un recul de 1/4 de tour.	3-16
Réglages du séparateur d'encarts incorrects	Veillez à ce que les réglages de l'alimenteur (chiffre et lettre) d'encarts soient appropriés au type de pièce.	3-16
Les encarts sont mal chargés	Veillez à aérer la pile d'encarts avant le chargement. Pensez aussi à changer le sens d'alimentation.	3-18
Le support à encarts est mal positionné	Laissez descendre le support derrière la pile d'encarts.	3-19
Alimentation défaillante des livrets	Les livrets doivent être pris en charge par l'alimenteur F seulement. Vérifiez les instructions de chargement indiquées dans l'arborescence.	1-15, 3-18 1-12, 1-13
Encarts non conformes aux spécifications	Vérifiez les spécifications dans le présent guide.	7-4
Les encarts ne sont pas alimentés en mode d'alimentation semi-automatique		
Par défaut, les alimenteurs d'encarts sont désactivés en mode d'alimentation semi-automatique	Un superviseur peut changer le paramètre par défaut pour que les alimenteurs fonctionnent en mode d'alimentation semi-automatique . (consultez la section Réglage de l'alimentation semi-automatique)	4-8

<i>Problème</i>	<i>Solution</i>	<i>Page</i>
DÉTECTION DE DOUBLES		
L'inséreuse désactive la fonction de détection de doubles		
Étalonnage de la fonction défaillant	La détection de doubles peut ne pas fonctionner avec du matériel lourd ou épais. Changez le matériel ou désactivez la fonction.	
L'inséreuse détecte des doubles par erreur ou alimente des doubles sans s'interrompre		
La fonction n'est pas activée	Vérifiez la situation de la fonction. L'icône de la détection de doubles () apparaît vis-à-vis tous les éléments si la fonction est activée. Corrigez le chargement ou demandez à un superviseur de corriger la programmation au besoin.	1-11, 1-12 4-4
Étalonnage de la fonction incorrect	Exécutez un essai lorsque vous chargez un nouveau lot de matériel de façon à étalonner la fonction. Le nouveau matériel pourrait être d'épaisseur différente.	3-4

6 • Dépannage

Dégagement de brouillages de matériel

L'inséreuse a été conçue en fonction d'un rendement maximal. En cas de brouillage de matériel, l'afficheur indique l'emplacement du brouillage et propose une solution.

Appuyez d'abord sur la touche **Dégager plate-forme** pour tenter de faire circuler le matériel dans l'inséreuse. Si l'opération échoue, les rubriques suivantes vous indiquent comment accéder au matériel.

Bouton d'avance manuelle

Une fois que vous avez repéré le brouillage, il est possible que vous ayez à utiliser le bouton d'avance manuelle pour dégager le matériel des rouleaux, etc.

Le bouton d'avance manuelle est situé derrière le panneau inférieur au centre de l'inséreuse.



Retrait/remise en place des plateaux d'alimentation de feuilles

Retrait...

Levez légèrement l'arrière du plateau et tirez-le hors de l'inséreuse.

Nota : Si le plateau contient du matériel, maintenez-le délicatement en place pendant que vous retirez le plateau.



Remise en place...

Insérez le plateau dans ses guides latéraux. Levez légèrement l'arrière du plateau et remettez-le en place dans l'inséreuse. Le plateau se fixe automatiquement en place.

Retrait/remise en place des plateaux à encarts

Retrait...

Tirez le plateau à encarts hors de l'inséreuse.

Remise en place...

Insérez le plateau dans ses guides et poussez jusqu'à ce qu'il soit correctement en place.

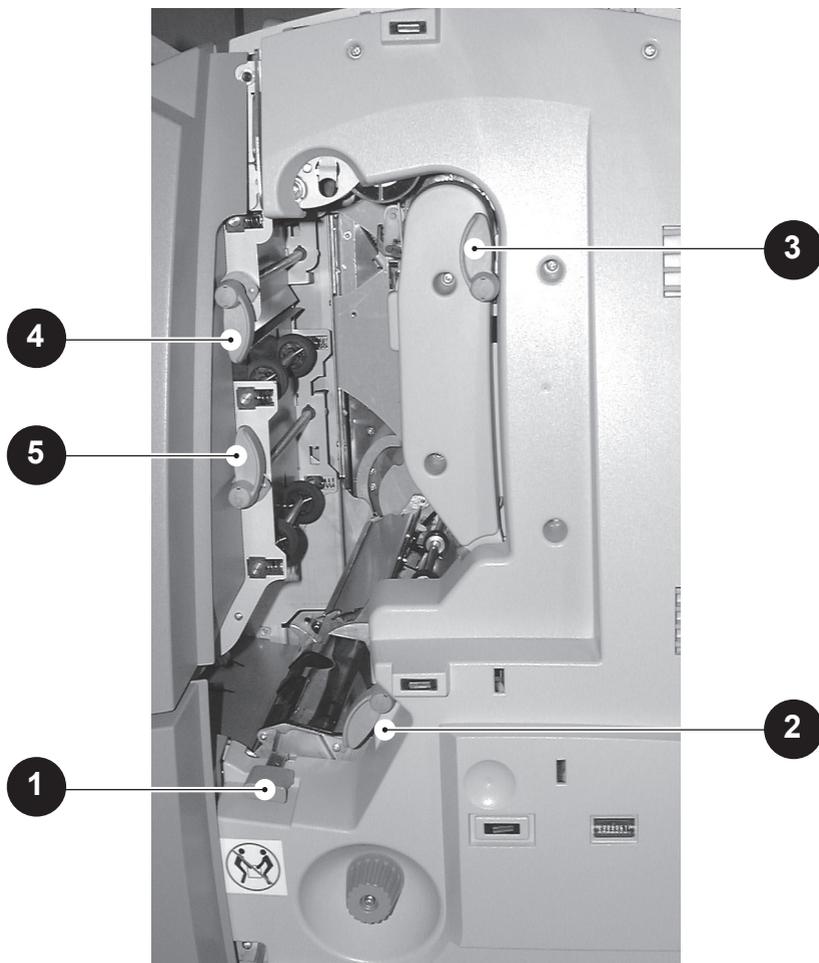


6 • Dépannage

Accès aux blocs internes 1 à 5

Si un bourrage de matériel se produit à l'intérieur de l'inséreuse, l'afficheur indique l'emplacement des bourrages (blocs 1 à 5).

Ouvrez les deux panneaux avant pour avoir accès aux emplacements illustrés ci-dessous.



Les illustrations de la page suivante décrivent chaque opération en détail.



Bloc 1

Tirez vers le haut pour déverrouiller. Reverrouillez en appuyant fermement sur le centre du montage.



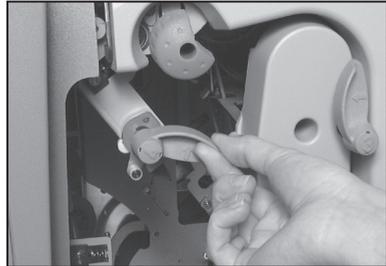
Bloc 2

Tournez vers la droite pour déverrouiller. Reverrouillez en tournant le levier complètement vers la gauche.



Bloc 3

Tournez vers la gauche pour déverrouiller. Remettez le montage en place et reverrouillez en tournant le levier complètement vers la droite.



Bloc 4

Tournez vers la gauche pour déverrouiller. Remettez le montage en place et reverrouillez en tournant le levier complètement vers la droite.



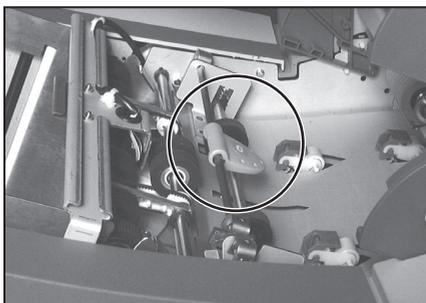
Bloc 5

Tournez vers la droite pour déverrouiller. Remettez le montage en place et reverrouillez en tournant le levier complètement vers la gauche.

6 • Dépannage

Accès au bloc 6

Le bloc 6 se trouve sous l'alimenteur de feuilles D, où les enveloppes circulent dans l'inséreuse. Par conséquent, avant de pouvoir accéder à un bourrage à cet endroit, vous devez retirer le plateau d'alimentation D, comme indiqué à la page 6-9.



Une fois que vous avez retiré le plateau, accédez au matériel coincé en actionnant le levier illustré ci-dessus.

Accès aux blocs 7 et 8

Les blocs 7 et 8 se trouvent aux extrémités internes des alimenteurs d'encarts F et G. Par conséquent, avant de pouvoir accéder à un bourrage à ces endroits, vous devez retirer les plateaux à encarts, comme indiqué à la page 6-9.



Bloc 7

Une fois que vous avez retiré les plateaux, accédez au matériel coincé en ouvrant les couvercles illustrés.



Bloc 8

Accès au dispositif amovible d'entraînement du papier

La plaque du dispositif se trouve immédiatement en dessous de l'alimenteur d'encarts F. Par conséquent, avant de pouvoir accéder à un bouchage à cet endroit, vous devez retirer le plateau à encarts F, comme indiqué à la page 6-9.

Levez la poignée bleue et tirez la plaque vers l'extérieur.

Lorsque vous remettez la plaque en place, veillez à ce qu'elle soit bien fixée.



Accès au couvercle (bloc d'alimentation des feuilles)

Accédez à cet endroit en actionnant le levier bleu et en levant le couvercle.

Lorsque vous refermez le couvercle, veillez à ce qu'il soit bien en place.



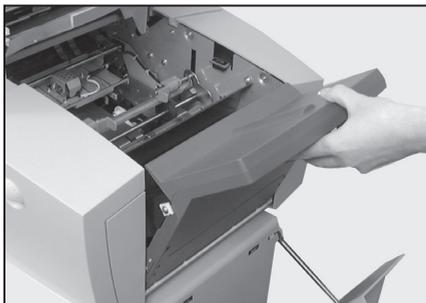
6 • Dépannage

Accès au bloc de sortie des enveloppes

Abaissez le panneau du bloc de sortie des enveloppes, comme illustré, pour accéder au matériel coincé.

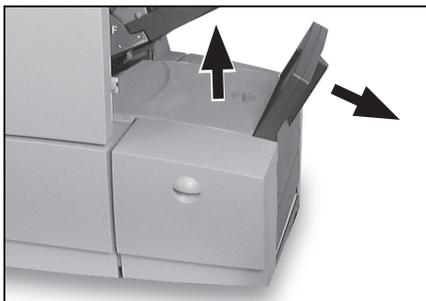
Lorsque vous refermez le panneau, veillez à ce qu'il soit bien en place.

NOTA : Si vous utilisez un empileur électrique, vous devrez peut-être le retirer. Consultez le guide d'utilisation de l'empileur.

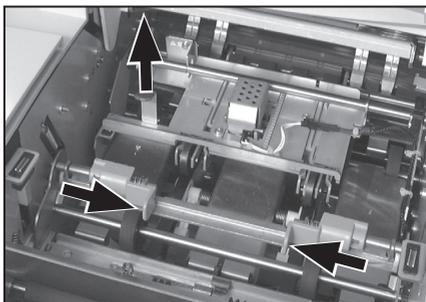


Accès au bloc d'insertion / de cachetage des enveloppes

Accédez au bloc d'insertion / de cachetage en levant le couvercle de plastique et en abaissant le panneau du bloc de sortie des enveloppes.



Déverrouillez les composants illustrés par des flèches pour accéder au matériel coincé.



Réglage de la position d'arrêt des enveloppes

Cette fonction vous permet de régler la position d'arrêt de l'enveloppe porteuse en attendant l'insertion des encarts. Pour accéder à cette fonction, exécutez un essai et répondez **Non** au message du système demandant si le spécimen est satisfaisant.

Exécutez ce réglage **uniquement dans certains cas exceptionnels**, si l'insertion du matériel est incorrecte ou si le système entraîne les pièces trop loin et cause des dommages aux enveloppes ou au matériel.

Le réglage de la position d'arrêt comporte 5 positions...

- 0** Réglage pour matériel de poids normal.
- 1, -2** Pour augmenter l'intensité d'insertion du matériel dans l'enveloppe (utile dans le cas de matériel léger ou mince).
- +1, +2** Pour réduire l'intensité d'insertion du matériel dans l'enveloppe (utile dans le cas de matériel épais ou lourd).

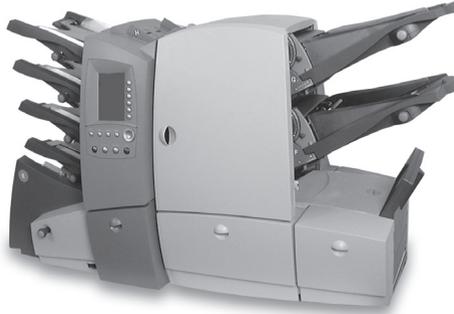
Après le réglage, le système propose deux options :

1. Vous pouvez sauvegarder le réglage dans le cadre d'une tâche programmée. Vous devez entrer un code de superviseur, car la tâche programmée est éditée.
2. Vous pouvez exécuter temporairement une tâche en fonction de ce réglage. Si vous sélectionnez une autre tâche programmée ou si vous éteignez l'inséreuse, le système élimine le réglage temporaire.

Lorsque vous réglez le paramètre d'arrêt des enveloppes à une *position autre que la position standard (0)*, un icône d'avertissement indiquant le changement apparaît sous l'illustration de l'inséreuse.



7 • Référence



Ce chapitre présente les spécifications de l'inséreuse et décrit certaines opérations à exécuter occasionnellement.

Spécifications	7-2
Alimenteurs de feuilles	7-2
Restrictions relatives au type de pliage et à l'épaisseur	7-3
Alimenteurs d'encarts	7-5
Alimenteur d'enveloppes	7-7
Cacheteuse d'enveloppes	7-7
Empileur vertical	7-7
Exigences relatives au matériel	7-8
Fiche technique de l'inséreuse	7-9
Remplacement des feutres de la cacheteuse d'enveloppes	7-10
Service	7-11

7 • Référence

Spécifications

Alimenteurs de feuilles

Format minimal des feuilles : Largeur (sans L.O.M.) – 127 mm (5 po)
Largeur (avec L.O.M.) – 203 mm (8 po)
Longueur – 175 mm (6 7/8 po)

Format maximal des feuilles : Largeur – 229 mm (9 po)
Longueur – 406 mm (16 po)

Grammage du papier : Min. (sans L.O.M.) – 60 g/m² (16 lb)
Min. (avec L.O.M.) – 75 g/m² (20 lb)
Max. – 120 g/m² (32 lb)

Configurations du pliage : Longueur limite des feuilles avant le pliage

Pliage simple : 175 – 305 mm (6 7/8 – 12 po)

Pliage standard : 242 – 347 mm (9,5 – 13,8 po)

Pliage en Z : 242 – 347 mm (9,5 – 13,8 po)

Pliage double : 278 – 406 mm (12,7 – 16 po)

Détection de doubles Min. – 60 g/m² (16 lb)
Format de matériel : Max. – 120 g/m² (32 lb)

Capacité du plateau à feuilles : Jusqu'à 325 feuilles de 80 g/m² (20 lb)

Mode d'alimentation semi-automatique : Jeux agrafés ou non agrafés de jusqu'à 5 feuilles de 80 g/m² (20 lb) à 400 g/m² (100 lb). Le papier couché/glacé n'est pas recommandé

Restrictions relatives au type de pliage et à l'épaisseur

Le tableau ci-dessous indique le nombre maximal de feuilles de jusqu'à 305 mm (12 po) de longueur pouvant être assemblées pour chaque type de pliage, selon les divers grammages de papier.

Il est important de ne PAS programmer, ni de soumettre à des codes L.O.M. ou à l'alimentation sélective, des tâches excédant ces limites.

Nombre de feuilles	Grammage du papier (en lb)		
	16, 18, 20	22, 24, 26	28, 30, 32
1	C,Z,S,D	C,Z,S,D	C,Z,S,D
2	C,Z,S,D	C,Z,S,D	C,Z,S
3	C,Z,S,D	C,Z,S,D	C,Z,S
4	C,Z,S,D	C,Z,S,D	Si la tâche s'applique aux valeurs de cette zone ombrée, communiquez avec le fournisseur.
5	C,Z,S,D	D	
6	S,D	D	
7	S		
8	S		
9	S		
10	S		
Types de pliage : C = standard, Z = en Z, S = simple, D = double			

Des feuilles (jusqu'à 5) de plus de 305 mm (12 po) de longueur peuvent être soumises à des pliages standard, en Z et doubles seulement.

Toutes les limites ci-dessus peuvent s'appliquer à des encarts provenant des alimenteurs F et G seulement si le contenu de la pièce de courrier n'excède pas 3 mm (1/8 po) en épaisseur comprimée.

TOUTES LES SPÉCIFICATIONS PEUVENT CHANGER SANS PRÉAVIS ET DOIVENT ÊTRE TESTÉES

7 • Référence

Alimenteurs d'encarts

Format minimal des encarts :	Largeur (sans L.O.M.) – 127 mm (5 po) Longueur (avec L.O.M.) – 136 mm (5 3/8 po) Longueur – 82 mm (3 1/4 po)
Format maximal des encarts :	Largeur – 230 mm (9 po) Longueur – 152 mm (6 po) Longueur (alimenteur F avec code L.O.M. seulement) – 115 mm (4 1/2 po)
Grammage du papier :	Min. (feuille unique) – 75 g/m ² (20 lb) Min. (matériel plié) – 60 g/m ² (16 lb) Min. (matériel plié avec code L.O.M.) – 75 g/m ² (20 lb) Max. (feuille individuelle) – 180 g/m ² (48 lb)
Épaisseur comprimée maximale des encarts :	Alimenteur F – 2 mm (0,08 po) Alimenteur G – 1,5 mm (0,06 po)
Détection de doubles Format de matériel :	Min. - 60 g/m ² (16 lb) Max. - 120 g/m ² (32 lb)
Capacité du plateau à encarts :	Jusqu'à 300 encarts dans chaque alimenteur, selon l'épaisseur et le grammage des pièces.

Alimenteur d'enveloppes

Format minimal des enveloppes :	Hauteur – 98 mm (3 7/8 po) Largeur – 220 mm (8 5/8 po)
Format maximal des enveloppes :	Hauteur – 164 mm (6 1/2 po) Largeur – 254 mm (9 1/2 po)
Longueur des enveloppes pour SwiftStart TM et l'alimentation semi-automatique	109 à 121mm (4 1/4 à 6 3/8 po)
Grammage des enveloppes :	Min. – 65 g/m ² (16 lb) Max. – 100 g/m ² (26 lb)
Capacité du plateau à enveloppes :	Jusqu'à 300 enveloppes de 90 g/m ² (26 lb)
Dégagement latéral :	L'espace libre entre l'encart et les extrémités latérales de l'enveloppe doit être d'au moins 6 mm (1/4 po), soit de 12 mm (1/2 po au total). Cette mesure doit être prise lorsque toutes les pièces de courrier sont dans l'enveloppe.
Dégagement en hauteur :	L'espace libre entre le contenu de la pièce de courrier entièrement inséré et le pli du rabat doit être d'au moins 3 mm (1/8 po) dans le cas d'encarts et de 6 mm (1/4 po) dans le cas de matériel plié.



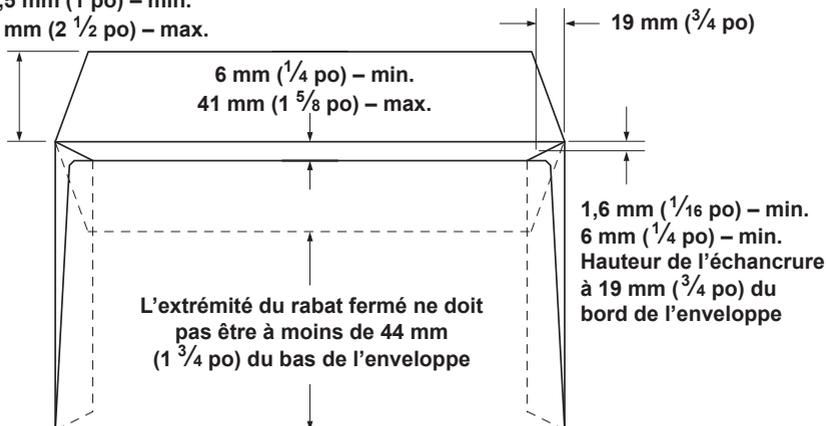
TOUTES LES SPÉCIFICATIONS PEUVENT CHANGER SANS PRÉAVIS ET DOIVENT ÊTRE TESTÉES

Alimenteur d'enveloppes (suite)

Rabat et échancrure de l'enveloppe :

25,5 mm (1 po) – min.

63 mm (2 1/2 po) – max.



**TOUTES LES SPÉCIFICATIONS PEUVENT CHANGER SANS
PRÉAVIS ET DOIVENT ÊTRE TESTÉES**

Cacheteuse d'enveloppes

L'inséreuse peut cacher jusqu'à 3000 enveloppes entre les remplissages.

Empileur vertical

L'empileur vertical peut contenir jusqu'à 150 pièces de courrier (selon le format et le contenu de l'enveloppe).

Exigences relatives au matériel

Pour obtenir le rendement optimal, utilisez uniquement le matériel que recommande le fournisseur.

Le matériel doit être de bonne qualité et entreposé de façon appropriée.

Conditions d'entreposage recommandées :

18 à 25 °C (65 à 77 °F)

Humidité relative : 40 à 60 %

**TOUTES LES SPÉCIFICATIONS PEUVENT CHANGER SANS
PRÉAVIS ET DOIVENT ÊTRE TESTÉES**

7 • Référence

Fiche technique de l'inséreuse

Dimensions :

Longueur :	1370 mm (54 po)
Largeur :	570 mm (22 1/2 po)
Hauteur :	760 mm (30 po)
Poids minimal :	88 kg (194 lb)
Poids maximal :	102 kg (225 lb)

Le poids dépend de la configuration de l'inséreuse.
Les poids indiqués ne comprennent pas le matériel.

Niveau de bruit

En fonction pas plus de 74 dBA

Consommation électrique

Entrée	100 V (c.a.) – 240 V (c.a.), 50/60 Hz, 10 A
Sortie	100 V (c.a.) – 240 V (c.a.), 50/60 Hz, 4 A

Débit maximal

3600 ou 4000 cycles à l'heure, selon le modèle, le type de pliage et la qualité du matériel. Les chiffres indiqués s'appliquent à la configuration suivante : 2 feuilles de 80 g/m² (24 lb), pliage en Z et 1 encart dans une enveloppe n° 10 de 90 g/m² (26 lb).

Conformité



Il est certifié que la plieuse-inséreuse est conforme à la directive 72/73ECC en matière de basse tension et à la directive 89/336/EEC en matière de compatibilité électromagnétique. Le produit a été testé en mode de configuration général.

AVERTISSEMENT : Ce produit appartient à la classe A.

En environnement domestique, ce produit peut causer du brouillage radioélectrique; dans ce cas, il incombe à l'utilisateur de prendre les mesures appropriées.

Les spécifications L.O.M. sont indiquées aux pages 5-8 et 5-9.

Remplacement des feutres de la cacheteuse d'enveloppes

Les feutres de la cacheteuse font partie d'une trousse fournie, et peuvent être remplacés par l'utilisateur comme suit :

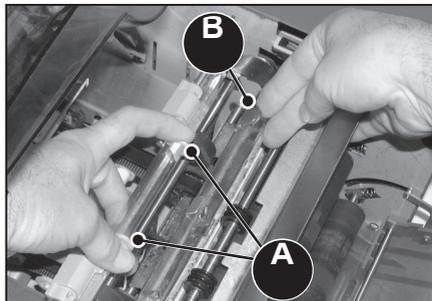
1. Ouvrez le panneau du réservoir à solution de cachetage situé du côté droit à l'avant de l'inséreuse. Retirez le réservoir.



2. Retirez les plateaux à encarts (consultez la page 5-9). Levez le couvercle de plastique du dispositif d'insertion et ouvrez le panneau du bloc de sortie des enveloppes.

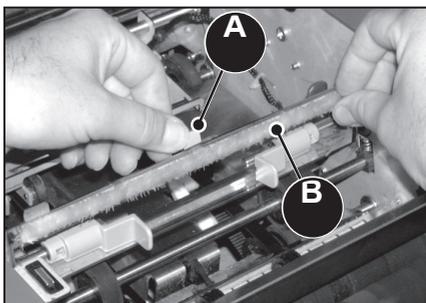


3. Pincez les deux pattes bleues (A) et levez le levier bleu (B) pour accéder aux feutres de la cacheteuse.

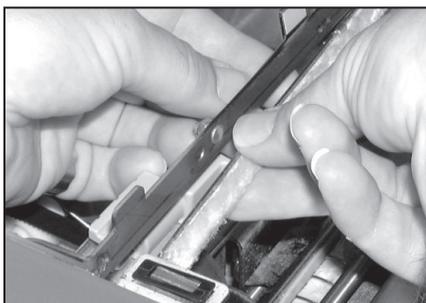


7 • Référence

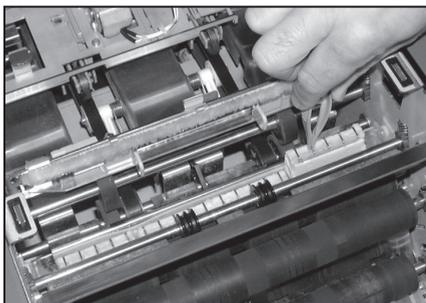
4. Poussez le loquet (A) vers l'arrière. Saisissez le feutre supérieur (B), déplacez-le vers l'avant et retirez-le de son support. Jetez le feutre usé.



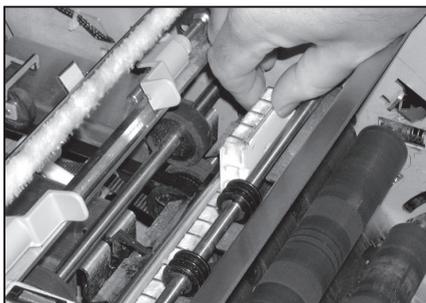
5. Mettez en place le feutre supérieur neuf. Insérez les pattes à l'arrière du montage dans les trous pratiqués sur la tige, et faites glisser le feutre vers l'arrière de l'inséreuse. Veillez à ce qu'il soit bien en place.



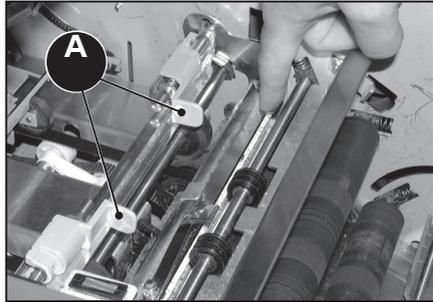
6. À l'aide des pinces de plastique fournies, retirez les quatre feutres du réservoir à solution de cachetage. Jetez les feutres usés.



7. Mettez en place les quatre feutres neufs dans le réservoir. Les feutres ne se fixent que d'une seule façon. Veillez à ce qu'ils soient entièrement insérés dans leur logement.



8. Appuyez sur le loquet bleu pour remettre le montage du feutre supérieur à sa position initiale. Veillez à ce que les pattes bleues (A) se détendent et se fixent en place.



9. Remettez le réservoir à solution en place et refermez les panneaux. Après quelques minutes, les feutres sont entièrement mouillés et prêts à être utilisés.



Service

Vous pouvez obtenir du service pour votre plieuse-inséreuse partout dans le monde.

Si vous avez des questions sur l'utilisation de l'inséreuse, ou pour demander du service ou de l'aide relative à une application particulière, communiquez avec le fournisseur.

Le fournisseur offre aussi un contrat de service permettant de garder l'appareil en bon état à un coût avantageux.

Les ressources sont indiquées :

- dans la *Liste de ressources Pitney Bowes* de la page v;
- à l'option **Renseignements sur le système**.

À l'écran principal, sélectionnez **Menu**.

Sélectionnez **Renseignements sur le système**.

A

Aération 1-15

Alimentation de jeux additionnels 3-13

Alimentation sélective (SF) pour L.O.M. 5-4

Alimentation semi-automatique 3-11

Alimenteurs d'encarts

 Bouton de réglage des guides latéraux 3-18

 Description 1-7

 Écran de séparation 3-19

 Levier de séparation bleu 3-18

 Réglage des alimenteurs d'encarts 3-18

 Spécifications 7-4

 Support 3-19

Alimenteur d'enveloppes

 Bouton de chargement 3-16

 Bouton de réglage des guides latéraux 3-18

 Description 1-7

 Position d'arrêt des enveloppes 6-15

 Réglage de l'alimenteur d'enveloppes 3-16

 Remplacement des feutres de la cacheteuse d'enveloppes 7-9

 Spécifications du matériel 7-4

Alimenteurs de feuilles

 En série 3-19

 Explication 1-6

 Réglage 3-14

 Retrait / remise en place des plateaux 6-9

 Spécifications 7-2

Alimenteurs en série 1-11, 1-16

Alimenteur semi-automatique

 Description 1-7

Approvisionnement de l'alimenteur d'enveloppes 3-9

Arborescence d'une tâche 1-10, 2-3, 3-3

Arrêt (STP) pour L.O.M. 5-4

Autres icônes 1-12

 Détection de doubles 1-11

B

- Bouclage (WAS) pour L.O.M. 5-5
- Bouton d'avance manuelle 6-8
 - Description 1-7
- Bouton de réglage des guides latéraux 3-18

C

- Cachetage de sûreté 1-16, 3-21
- Cacheteuse d'enveloppes 3-20, 7-6
 - Couvercle de la cacheteuse 3-20
 - Remplissage 3-20
- Caractéristiques de l'inséreuse 1-3
- Chargement du matériel pour mode d'alimentation semi-automatique 3-11
- Code d'accès du superviseur 4-2, 6-15
- Composants de l'inséreuse 1-6
- Comptage de lot 3-7
- Configurations de l'inséreuse 1-4
- Connexion électrique 3-2
- Cordon d'alimentation 3-2
- Couvercle de la cacheteuse 3-20
- Création d'un nouveau code L.O.M. 5-14
- Création d'une tâche 4-3
- Création d'une tâche à partir de paramètres existants 4-6

D

- Début d'assemblage (BOC) pour L.O.M. 5-3
- Dépannage 6-2
 - Conseils 6-2
 - Dégagement de bourrages de matériel 6-8
 - Détection de doubles 6-7
 - Enveloppes 6-4
 - Feuilles 6-5
 - Inséreuse 6-3
 - Détection de doubles 1-11
 - Encarts 6-6

E

- Échantillon 1-16
 - Touche 1-9
- Échelle graduée 1-7
- Écran de démarrage 3-3
- Écran de séparation 3-19
- Écran principal 1-16, 2-2, 2-3
- Édition d'une tâche 4-4
- Empileur électrique 1-7
- Empileur vertical 1-7, 7-6
- En décalé 1-15
- Enregistreurs 2-3
- Enveloppe porteuse 1-15
- Exécution d'une tâche 3-3
- Exigences relatives au matériel 7-7

F

- Feuille ou jeu additionnel 1-14
- Feuilles
 - Description 1-14
- Fiche technique de l'inséreuse 7-8
- Fin d'assemblage (EOC) pour L.O.M. 5-4
- Fonctions de l'utilisateur 2-5
- Fonctions du superviseur 2-5

I

- Icônes – cachetage 1-12
- Icônes – encarts 1-12
- Icônes – enveloppe 1-12
- Icônes – feuilles 1-12
- Icônes – pliage 1-12
- Icônes de l'arborescence d'une tâche 1-11
 - Autres icônes 1-12
 - Icônes – cachetage 1-12
 - Icônes – encarts 1-12
 - Icônes – enveloppes 1-12
 - Icônes – feuilles 1-12
 - Icônes – pliage 1-12
 - Icônes 1-11
 - Instructions de chargement 1-10

- Jeux préassemblés 1-11
- Lecture optique de marques (L.O.M.) 1-11
- Spécimen 1-13
- Ignorer (IGN) pour L.O.M. 5-6
- Instructions 2-3
- Instructions de chargement 1-10

J

- Jeu préassemblé 1-14
- Jeux préassemblés 1-11

L

- L.O.M. (lecture optique de marques) 1-4, 1-11
 - Affichage d'un code L.O.M. 5-17
 - Alimentation sélective (SF) 5-4
 - Arrêt (STP) 5-4
 - Ascendant ou Descendant 5-6
 - Bouclage (WAS) 5-5
 - Continu ou Début de séquence=1 5-7
 - Création d'un nouveau code L.O.M. 5-14
 - Création d'une tâche L.O.M. 5-18
 - Création, suppression et affichage de codes L.O.M. 5-13
 - Début d'assemblage (BOC) 5-3
 - Définition 5-2
 - Définition de la zone vide 5-21
 - Description 1-16
 - Fin d'assemblage (EOC) 5-4, 5-12
 - Ignorer (IGN) 5-6
 - Impaire ou Paire 5-8
 - Inclure zéro ou Omettre zéro (comme valeur) 5-7
 - Lecteurs L.O.M. 5-9
 - Marque la moins ou la plus importante la plus près du repère 5-7
 - Marque unique 5-14
 - Marques offertes 5-3
 - Multi-marques 5-14
 - Options de marque 5-6
 - Parité (PAR) 5-5
 - Pièce à ne pas cacheter (Oui ou Non) 5-8

- Position de la première marque et longueur du code 5-20
- Présente ou Absente 5-6
- Réglage de la zone de lecture 5-19
- Réglage des lecteurs L.O.M. 5-22
- Réglage du lecteur inférieur 5-24
- Réglage du lecteur supérieur 5-23
- Réglage du type L.O.M. 5-18
- Repère (BM) 5-3, 5-15
- Sécurité (SAF) 5-3
- Spécifications 5-9
- Suppression d'un code L.O.M. 5-13
- Toujours présente ou Jamais présente 5-8
- Toutes les feuilles, Page 1 seulement,
Dernière page seulement 5-7
- Zone vide 5-9, 5-10
- Langue 3-21
- Lecteurs
 - Alignement 5-22
 - Réglage du lecteur inférieur 5-24
 - Réglage du lecteur supérieur 5-23
- Levier de séparation bleu 3-18
- Liste de ressources Pitney Bowes v

M

- Marque unique 5-2
- Menu L.O.M. 4-8
- Menu Système 4-8
 - Option d'alimentation semi-automatique 4-8
- Menu, fonctions de l'utilisateur 3-21
 - Cachetage de sûreté 3-21
 - Langue 3-21
 - Réglage de l'afficheur 3-21
 - Renseignements sur le système 3-21
- Menu, fonctions du superviseur 4-2
 - Affichage d'un code L.O.M. 5-17
 - Code d'accès du superviseur 4-2, 6-15
 - Création d'une tâche 4-3
 - Création d'une tâche à partir de paramètres existants 4-6
 - Création d'une tâche L.O.M. 5-18
 - Création, suppression et affichage de codes L.O.M. 5-13
 - Édition d'une tâche 4-4

- Menu L.O.M. 4-8
- Menu Système 4-8
- Nom d'une tâche 4-5
- Remarques sur une tâche 4-5
- Suppression d'un code L.O.M. 5-13
- Suppression d'une tâche 4-7

Multi-marques 5-2

N

- Nom d'une tâche 4-5
- Nom de l'écran 2-3
- Nom de la tâche sélectionnée 2-3

O

Option d'alimentation semi-automatique 4-8

P

- Parité (PAR) pour L.O.M. 5-5
- Pièce de courrier 1-15
- Pièce jointe 1-15
- Pile 1-14
- Plateaux à pièces jointes
 - Retrait / remise en place 6-9
- Pliages 3-10
- Position d'arrêt des enveloppes 6-15
- Première feuille ou premier jeu 1-14
- Programmation d'une tâche 1-16, 4-6

R

- Réglage de l'afficheur 3-21
- Réglage des lecteurs L.O.M. 5-22
- Remarques sur une tâche 4-5
- Remettre enregistreurs à zéro 1-8
- Remplacement des feutres de la cacheteuse d'enveloppes 7-9
- Renseignements sur le système 3-21
- Repère (BM) pour L.O.M. 5-3, 5-15
- Représentation graphique 2-3
- Réservoir à solution de cachetage
 - Description 1-7

- Ressources v
- Restrictions et exigences 3-11
- Restrictions relatives au type de pliage et à l'épaisseur 7-3
- Retrait / remise en place 6-9
 - Accès au bloc 6 6-12
 - Accès au bloc d'insertion / de cachetage 6-14
 - Accès au bloc de sortie des enveloppes 6-14
 - Accès au couvercle (bloc d'alimentation des feuilles) 6-13
 - Accès au dispositif amovible d'entraînement du papier 6-13
 - Accès aux blocs 7 et 8 6-12
 - Accès aux blocs internes 1 à 5 6-10
 - Plateaux à feuilles 6-9
 - Plateaux à pièces jointes 6-9

S

- Sécurité (SAF) pour L.O.M. 5-3
- Sécurité 1-2
- Sélection d'une tâche 3-3
- Sélection des touches d'écran 2-3
- Service 7-11
- Service d'assistance v
- Sites Web v
- Situation de l'inséreuse 2-3
- Spécifications 7-2
 - Alimenteurs d'encarts 7-4
 - Alimenteurs de feuilles 7-2
 - Exigences relatives au matériel 7-7
 - Fiche technique de l'inséreuse 7-8
 - Restrictions relatives au type de pliage et à l'épaisseur 7-3
- Structure des menus 2-4
- Support 3-19
- Suppression d'une tâche 4-7
- SwiftStart^{MC} 3-8
 - Approvisionnement des alimenteurs d'encarts 3-9
 - Approvisionnement de l'alimenteur d'enveloppes 3-9
 - Chargement de matériel 3-4
 - Pliages 3-7
 - Restrictions et exigences 3-8

T

- Tableau de commande 1-8
 - Description 1-6
 - Touche **Aide** 1-8
 - Touche **Annuler** 1-8
 - Touche **Arrêt** 1-9
 - Touche **Dégager plate-forme** 1-9
 - Touche **Échantillon** 1-9
 - Touche **Écran principal** 1-9
 - Touche **Mise en marche** 1-9
 - Touche **Remettre enregistreurs à zéro** 1-8
 - Touches d'écran 1-9
 - Touches fléchées 1-9
- Tâches
 - Création d'une tâche 4-3
 - Création d'une tâche L.O.M. 5-18
 - Écran de démarrage 3-3
 - Édition d'une tâche 4-4
 - Exécution d'une tâche 3-3
 - Nom d'une tâche 4-5
 - Position d'arrêt des enveloppes 6-15
 - Programmation d'une tâche 4-6
 - Remarques sur une tâche 4-5
 - Sélection d'une tâche 3-3
 - Suppression d'une tâche 4-7
- Traitement automatique 3-6, 3-7
- Temporisation (TM) pour L.O.M. 5-5
- Termes courants 1-4
- Touche **Aide** 1-8
- Touche **Annuler** 1-8
- Touche **Arrêt** 1-9
- Touche **Dégager plate-forme** 1-9
- Touche **Écran principal**
- Touche **Mise en marche** 1-9
- Touche **Remettre enregistreurs à zéro** 3-5
- Touches d'écran 1-9
- Touches fléchées 1-9, 2-2
- Traitement automatique 3-6, 3-7, 3-8
- Traitement d'un échantillon 3-5
- Type de pliage 1-14

U

Utilisation 3-10

Z

Zone vide (L.O.M.) 5-9



Optimiser le mouvement des communications®

5500 Explorer Drive
Mississauga, Ontario L4W5C7
www.pitneybowes.ca

Publication PB SV61339 Rév. B 11/06

Imprimé au Canada

 Imprimé sur du papier recyclé



* S V 6 1 3 3 9 R E V B *